مقت دمة المجسَقِق

تمهيد _ ابن عقيل وكتاب الفنون _ مخطوطة باريس الوحيدة

« فا أزال أعلق ما أستفيده من ألفاظ العلماء ، ومن بطون الصحائف ، ومن صيد الحواطر التي تنثرها المناظرات والمقابسات في مجالس العلماء ومجامع الفضلاء ، طمعاً في أن يعلق في طرف من الفضل أبعد به عن الجهل ، لعلتي أصل الى بعض ما وصل إليه الرجال قبلي . »

أبو الوفاء بن عقيل

حقوق الطبع محفوظة ١٤١١ هـ ـ ١٩٩١م





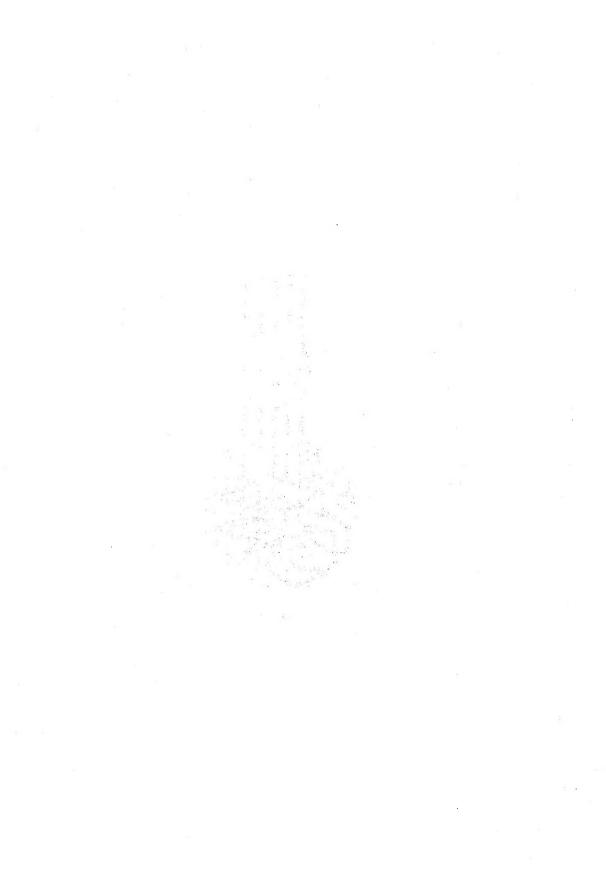


مقت دمة المجسَقِق

تمهيد _ ابن عقيل وكتاب الفنون _ مخطوطة باريس الوحيدة

« فا أزال أعلق ما أستفيده من ألفاظ العلماء ، ومن بطون الصحائف ، ومن صيد الحواطر التي تنثرها المناظرات والمقابسات في مجالس العلماء ومجامع الفضلاء ، طمعاً في أن يعلق في طرف من الفضل أبعد به عن الجهل ، لعلتي أصل الى بعض ما وصل إليه الرجال قبلي . »

أبو الوفاء بن عقيل





تمهيد

أبو الوفاء بن عقيل البغدادي الحنبلي فقيه ، واعظ ، أصولي ، جدلي ، عاش في القرن الخامس وأوائل القرن السادس للهجرة (الحادى عشر والثانى عشر للمبلاد) . وكان عصره عصر الخلفاء العباسيين ، وانكسار دولة البويهيين ، وانتصار دولة السلجوقيين الذين استولوا على البلاد و دخلوا مدينة السلام بغداد . هو عصر كبار سلاطين آل سلجوق ؛ ووزيرهم المشهور نظام الملك ؛ عصر من أهم عصور التاريخ السياسي . أمّا ما يخص دائرة التفكير ، فهو عصر مهم في تطور الفكر الإسلامي ونبوع العلماء من فقهاء وأصوليين ومتكلمين وجدليين . هو عصر إنشاء المدارس ، كالمدرسة النظامية ، وتكثير بناء كليّات المساجد ، ككليّة مسجد الإمام أبي حنيفة ، وغيرهما من المدارس والمساجد العلمية في بغداد ، وفي غيرها من مدن البقاع تحت لواء الخلفاء . هو عصر الصيمري ومعاصره أبي من مدن البقاع تحت لواء الخلفاء . هو عصر الصيمري ومعاصره أبي بن الفرّاء وتلميذه ابن عقيل الخبليين ، وغيرهم كثيرين ، علماء عاملين ، فوم في بن الفرّاء وتلميذه ابن عقيل الخبليين ، وغيرهم كثيرين ، علماء عاملين ، خوم في فلك العالم الإسلامي ؛ علماء يحاكون علماء الغرب ممّن جاء بعدهم ، على الشاطيء المقابل من البحر الأبيض المتوسط ، مثل وليم شاميو وتلميذه آبيلار ، وغيرهما من نجوم سماء العالم المسيحي ، الذين كانوا قد بدأوا يهتمون بدراسة الجدل وغيرهما من نجوم سماء العالم المسيحي ، الذين كانوا قد بدأوا يهتمون بدراسة الجدل

في هذا الوقت ، والذين كانوا سيهتمّون بإنشاء مدارسهم العامّة ، ثمّ بإنشاء جامعاتهم في القرن الثالث عشر (السابع الهجريّ) ، التي بها ازدهرت الفلسفة الكلاميّة المتأثّرة بالإسلام ، في أيّام الفيلسوف الكلاميّ توماس أكوينوس.

كتاب الفنون ، الذي نقدّم للقرّاء قسمًا منه وصل إلينا من القرن السادس الهجريّ ، هو مصدر مهمّ لتاريخ الفكر الإسلاميّ ، الدينيّ والاجتماعي ، في عصر هو من أهمّ عصور هذا التاريخ . وله من الأهميّة ما لا نجده في المصادر المألوفة الاعتياديّة ، كالتواريخ على السنين التي لا تفيدنا إلّا التاريخ السياسيّ ، أو كالكتب المقصود بها إفادة طلّاب المدارس أو تسلية القرّاء فقط ؛ لا بل هو من خير المصادر التي بضوئها نستنير ، فتنوّر لنا ذلك العصر وتخلّصه من الظلمة التي اغتمرته مع كرور الأيّام ومرور الأزمان ، فكاد يكون في حكم العدم أو النسيان . فكتاب الفنون هو ، من الأزمان ، فكاد يكون في حكم العدم أو النسيان . فكتاب الفنون هو ، من الطريء الرخص بالنسبة الى غيره من المصادر والمؤلّفات المذكورة ، كاللحم الطريء الرخص بالنسبة الى المجفّف والمقدّد .

وقال ابن عقيل فيا قاله عن اجتهاده في العلم: «إنّي لا يحلّ لي أن أضيع ساعة من عمري ، حتّى إذا تعطّل لساني عن مذاكرة ، وبصري عن مطالعة ، أعملت فكري في حال راحتي وأنا مستطرح ، فلا أنهض إلّا وقد خطر لي ما أسطره . » ولهذا يقول ابن رجب عن فنون ابن عقيل إنّه «قيّد فيه خواطره ونتائج فكره . » فهو حقّاً بذل نفسه في سبيل العلم ، وانقطع له طوال حياة مثمرة ، ثمّ قدّم للقارئ من مجاني أثماره ما إذا تناولنا منه استفدنا ، واعترفنا بقدر الرجل وبفضل إنتاجه العلميّ والأدبيّ .

إنّي أهدي هذه النشرة الى أستاذي المرحوم لويس ماسينيون الذي أشار علي بتحقيقه عندما كنت طالبًا في جامعة باريس أتعاطى الدراسات الإسلامية تحت إشرافه. وهو أوّل من حدّثني عن ابن عقيل وعلاقته مع الصوفي الشهيد أبي منصور الحلّاج المتوفّى سنة ٣٠٩ه (٣٩٢٩م). والعلاقة هذه كانت سببًا من الأسباب التي أدّت بابن عقيل الى ورطته التي ورّطه فيها بعض أصحابه الحنابلة. فتُفي مدّة خمس سنوات ، ثمّ كتب خطّه بالتوبة من الترحّم على الحلّاج والتعظيم للمعتزلة. وحدّثني الأستاذ ماسينيون عن كتاب الفنون ، وعن أهمّيته كمصدر لآراء ابن عقيل ، مستحبًا تحقيقي للكتاب ونشره يومًا ما .

فمن اللائق إذًا أن أهدي نشرتي هذه لذكر هذا المعلّم العلّمة الفقيد، دليلًا على خالص الشكران والمودّة، وإقرارًا بفضله، واحتفاظًا بالوفاء لروح أسلوبه العلميّ.

الكتاب هذا هو القسم الأوّل ممّا حقّقناه من مخطوطة باريس ؛ والقسم الثاني ، وهو الأخير ، لا يزال تحت الطبع . وهذان القسمان يتضمّنان مخطوطة باريس بأسرها . وسيتبعهما ، فيا بعد ، ملحق يتضمّن النصوص الواردة في كتب العلماء ممّن نقل عن مجلّدات كتاب الفنون الضائعة . ومن هذه النصوص ما جاء في الكتب المطبوعة ، ومنها ما جاء في المخطوطات المحفوظة في مكاتب العالم في الشرق والغرب .

وكتاب الفنون هو ثاني كتب ابن عقيل التي ننوي تحقيقها ونشرها ؟ والأوّل منها هو كتاب الجدل الذي ظهر أخيرًا (١٩٦٧) في مجلّة الدراسات الشرقيّة للمعهد الفرنسيّ بدمشق.

ابرعقيك وكتاب لفكنون

التعريف بابن عقيل «الفنون» هابن عقيل » اسم مشهور ، يرتبط باسم ثان التعريف بابن عقيل «الفنون» مشهور ، «ابن مالك ، » لا يكاد ينفك منه . وتمييزه عن ابن عقيل «الشرح» اسهان يدوران على ألسنة المثقّفين في اللغة وآدابها ،

لمؤلّفين ألّفا ألفيّة وشرحها: «ألفيّة ابن مالك وشرحها لابن عقيل ؟ » هذا يخطر بالبال بمجرّد ذكر ذاك ، فيُقال أيضًا «شرح ابن عقيل على ألفيّة ابن مالك. » أساء كلّها لها من الشهرة ما لها ؟ أحجار أساسيّة ، في أسس الآداب اللغوية .

أمّا موضوع بحثنا فيتناول كتابًا آخر ، لابن عقيل آخر . فابن عقيل موضوعنا لا علاقة بينه وبين ابن عقيل ابن مالك ؛ والمدوَّن من علمه وأدبه وخواطره خليق بأن يجعله في أعلى مراتب أهل الأدب العربيّ والعلم الإسلاميّ . وبما أنّ سميّه له من الصيت والذكر ما قد يؤدّي الى اختلاط الشخصيّتين وعدم التمييز بينهما ، رأينا من الضرورة أن نفصل بينهما قبل أن نشرع في الموضوع الذي نحن بصدده .

فكنية ابن عقيلِ الشرح «أبو محمَّد؛» وكنية ابن عقيلِ موضوعنا «أبو الوفاء.» ثمّ أبو محمد شافعيّ المذهب، عاش في القرن الثامن للهجرة، وكان بالسيّ المولد والمنشأ ثم رحل الى مصر؛ وأبو الوفاء حنبليّ من القرن الخامس والسادس للهجرة ، كان وما زال حتى مماته بغداديًا . وأبو محمّد قيل عنه إنه لم يكن «تحت أديم الساء أنحى منه ؛ » فهو نحويّ من عباقرة النحاة ، اشتهر بشرحه على الألفيّة ؛ أمّا أبو الوفاء فكان متفنّنًا في العلوم ، سيّما في علم الجدل والأصولَيْن والفقه ، اشتهر بها وبتأليفه كتاب الفنون ، وقيل عنه إنّه كان «وحيد دهره.»

واسمه الكامل أبو الوفاء عليّ بن عقيل بن أحمد بن عقيل البغداديّ الحنبليّ الظفريّ ـ نسبة الى محلّة الظفريّة ببغداد . وُلد في بغداد في محلّة باب الطاق ، بالجانب الشرقي ، على الضفة اليسرى من دجلة ، في سنة باب الطاق ، وتوفّي في بغداد سنة ١٦٥ه ، أكثر من قرنين ونصف قرن قبل وفاة أبي محمّد بن عقيل .

وأبو الوفاء بن عقيل هو الذي لم نزل منذ سنين نجتهد في تحقيق ما وصل إلينا من مؤلّفاته القيّمة التي ضاع منها، مع الأسف، الشيء الكثير. وقد سبق لنا أن كتبنا عن حياته وعصره ومؤلّفاته ما يستطيع به القارئ أن يتعرّف عليه، وعلى عصره الذي هو من أهم العصور في تاريخ الإسلام. فنلفت نظر من يهمّه هذا الموضوع الى ما كتبناه، وبخاصة الى مادّة «ابن عقيل، أبي الوفاء» في دائرة المعارف الإسلامية، حيث يجد جلولًا للمؤلّفات المختصة بهذا العلامة ؛ ثم يمكنه أن يقتبس نظرة إجمالية من ترجمة ابن رجب في الذيل على طبقات الحنابلة وهي أحسن وأكمل التراجم. فيرى القارئ أنّ ابن عقيل من عباقرة زمانه، ومن عباقرة الإسلام على الإجمال، طالما طُمر في حشايا دور كتب الشرق والغرب، عباقرة الإسلام على الإجمال، طالما طُمر في حشايا دور كتب الشرق والغرب، في مخطوطات تستمر كامنة فيها، مستترة عن أنظار القرّاء إلّا ما ندر منهم، مع ألوف الآلاف من أخواتها المخطوطة ، تترقّب محقّقيها ومصحّحيها،

لتتحوّل من كنز مهمل ضائع دفين ، الى كنز مهتم به مستفاد منه ثمين .

هذا هو الذي قطعنا به قسمًا وافرًا من وقتنا في هذه السنين الأخيرة. فمن عهد قريب قدّمنا الى القارئ كتاب الجدل لابن عقيل ، ونقدّم إليه الآن كتابه المسمّى كتاب الفنون . وفي مستقبل نأمله ألّا يكون بعيدًا ، سنقدّم اليه إن شاء الله كتابًا ثانيًا في الجدل لأبن عقيل وكتابًا آخر له ، الواضح في أصول الفقه .

كتاب الفنون هو أكبر تصانيف ابن عقيل. التعريف بكتاب الفنون عدد مجلّداته ، فيا نقله إلينا المؤرّخون ، يتراوح بين المائتين والباغائة مجلّدا . فقد سمع بعضهم

أبا حكيم النهروانيّ (توفّي سنة ٥٥٦هـ) يقول: «وقفت على السفر الرابع بعد الثلاثمائة من كتاب الفنون.» وقأل الواعظ ابن الجوزيّ (توفّي سنة ٥٩٧ه)، وهو ممّن تأثّر بابن عقيل تأثّرًا كبيرًا، إنّ كتاب الفنون «مائتا مجلّد، وقع لي منه مائة وخمسون مجلّدة.» والحافظ الذهبي (توفّي سنة ٧٤٨هـ) يقول إنّه «لم يُصنَّف في الدنيا أكبر من هذا الكتاب؛ حدثني من رأى منه المجلّد الفلانيّ بعد الاربعمائة.» وابن رجب (توفّي سنة ٥٩٧هـ) يروي عن أبي حكيم القزوينيّ ، عن أحد مشايخه ، أنّ سنة ٧٩٥هـ) يروي عن أبي حكيم القزوينيّ ، عن أحد مشايخه ، أنّ كتاب الفنون «هو ثمانمائة مجلّدة.» ثمّ شمس الدين الجزريّ (توفّي

⁽١) انظر الذيل على طبقات الحنابلة لابن رجب ، تحقيق هنري لاووست وسامي الدهـّان ، من مطبوعات المعهد الفرنسيّ بدمشق ، (دمشق ١٩٥١/١٣٧٠ ، الجزء الاول منه فقط) الجزء الأوّل ، ص ١٨٨ .

⁽٢) هذا كلَّه في الذيل لابن رجب ، الجزء الأوَّل ، ص ١٨٨ .

٨٣٣ه) يقول إنّه أربعمائة وسبعون مجلّدة ! ويقول سبط ابن التجوزيّ (توفّى ٢٥٤ هـ) إنّه اطَّلع على ما يقرب من سبعين مجلدًا من كتاب الفنون في وقف المأمونيّة ببغداد من اوإن جدّه ابن الجوزيّ اختصر كتاب الفنون في عشرة مجلّدات". أمَّا ابن رجب فيقول إنّ ابن الجوزيّ اختصره « في بضعة عشر مجلدًا أ » . وهذا المختصر الذي لم يصل إلينا يجوز أن يكون هو المختصر الذي يذكره ابن قيّم الجوزيّة (توفّي سنة ٧٥١هـ) والذي يورد منه نصًّا في كتابه بدائع الفوائد ويسمّيه «منتخب الفنون. »°

ومهما يكن من الأمر ، فلا عكننا أن نعيّن عدد مجلّدات كتاب الفنون بالضبط ؛ ولكنّنا نستطيع أن نقول إنّه كتاب كبير جدًّا ، عا أنّ مختصره لابن الجوزيّ يربو على عشرة مجلّدات اختصرها ، على ما يظهر لنا ، من مائة وخمسين مجلَّدًا ، وفقًا لما قاله هو لنا من أنَّها وقعت له من كتاب الفنون ، ولعلَّها كانت في خزانة كتبه ومن ملك يمينه . ومَّا يؤيد هذا العدد

⁽١) انظر غاية النهاية في طبقات القرّاء لشمس الدين الجزريّ تحقيق برجشتراس (مصرم: ٥٧- ٣٣/ ٣٣/ ٣٣٣ ، في جزئين)، ألجزء الأوّل، ص ٥٥٦-٥٥٧.

⁽٢) مرآة الزمان لسبط ابن الجوزي (طبعة حيدر آباد ، في جزءين) ، الجزء الثاني ، ص ٨٤.

⁽٣) نفس المرجع .

⁽٤) انظر الذيل لابن رجب ، تحقيق محمد حامد الفقي (مصر ، ١٣٧٧-٥٣/١٣٥٠ ، في جزءين) ، ص ٢٠١-٤٢١ .

⁽٥) انظر بدائع الفوائد لابن قيتم الجوزية (مصر، في أربعة أجزاء)، الجزء الرابع، ص ٤٣: « قال ابن الجوزيّ في آخر منتخب الفنون ممّا بلغه عن ابن عقيل من غير الفنون ... » وهذا معناه أنَّ المنتخب هذا الذي اختصر فيه ابن الجوزيُّ كتاب الفنون لابن عقيل فيه نصوص أخرى جاءت ممّا كتبه ابن عقيل في غير كتاب الفنون . وكتاب الفنون هذا هو غير منتخب المنتخب ، ومنتخب النوب ، من كتب ابن الجوزيّ . ــ أنظر أيضاً مؤلفات ابن الجوزيّ لعبد الحميد العلوجي (بغداد ، ١٩٦٥) ص ٢٢ ، رقم ١٩٥ ، حيث يذكر : مختصر فنون ابن عقيل ؛ ثم م ص ٥٧ ؛ رقم ١٢٩ ، وص ٥٨ ، رقم ١٤٦ ، حيث يذكر : كتاب مختار من كلام ابن عقيل ، والمستذرك على ابن عقيل .

المرتفع لمجلّدات الفنون هو أنّ سبط ابن الجوزيّ قد اطّلع بنفسه على أكثر منْ سبعين مجلّدًا منه كانت موقوفة في خزانة المأمونيّة ببغداد ، كما قلنا سابقًا .

وكتاب الفنون يصفه ابن رجب في الذيل في ترجمته لابن عقيل، وإليك ما قاله: «أكبر تصانيف [ابن عقيل] كتاب الفنون، وهو كتاب كبير جدًّا، فيه فوائد كثيرة جليلة في الوعظ والتفسير والفقه والأصلين والنحو واللغة والتاريخ والحكايات، وفيه مناظراته ومجالسه التي وقعت له ؛ وخواطره ونتائج فكره قيدها فيه . » وأخيرًا يذكره حاجي خليفة في كشف الظنون في شيء من الحمية الباعثة على المبالغة ، قائلًا إنّ ابن عقيل «جمع فيه أزيد من أربعمائة فن . »

⁽١) انظر الذيل لابن رجب (دمشق) ، الجزء الأوَّل ، ص ١٨٨ .

⁽٢) لعل «أربعائة فن » خطأ والصحيح «أربعائة مجلد». انظر كشف الظنون لحاجتي خليفة (طبعة استنبول ، ١٤٤٦ ، في جزءين) ، الجزء الثاني ، ص ١٤٤٦. والدكتور مصطفى جواد إن لم يجد ذكرًا لكتاب الفنون فالسبب في هذا قد يرجع الى أنّه طلبه تحت مادّة «الفنون» بدلاً من مادّة «كتاب». قارن «كتاب الفنون لابن عقيل» للدكتور مصطفى جواد في مجلة المجمع العلمى بدمشق ، الجزء الرابع والعشرين (١٩٥٤) ص ٢٩.

مخطوطت بارسية بالوحيبكرة

وصل إلينا كتاب الفنون في مخطوطة وحيدة . وهي محفوظة

تعيدين عنوان مخطوطة باريس

في المكتبة الوطنية في باريس تحت رقم ٧٨٧ من مخطوطاتها العربيّة . والمخطوطة هذه تبدو مصدّرة بعنوان وباسم مؤلّف لا يمكن ائتلافها مع تاريخ المخطوطة كها دوّنه ناسخها في آخر ورقة من نسخته ؛ بل هما يختلفان عنه كلّ الاختلاف. وأوّل من اكتشف هذا الاختلاف بين تاريخ النسخة ، أي سنة ٥٣٤ ه ، وتاريخ وفاة المؤلّف المزعوم، المكتوب اسمه على صفحة العنوان، أي الإمام الشعراني المتوفَّى سنة ٩٧٣ ه ، هو المستشرق دي سلان (de Slane) في فهرسه للمخطوطات العربيّة في المكتبة الوطنية في باريس . وإن لم يستطع دي سلان أن يعيّن اسم المؤلَّف وعنوان الكتاب الحقيقيَّيْن ، فإنَّه قد قام لنا بخدمة كبيرة ، إذ إنَّه عين تاريخ التأليف بصفة عامّة بعد الاطّلاع على محتويات الكتاب. وجاء بعده الدكتور مصطفى جواد فاكتشف لنا اسم المؤلّف الحقيقيّ وعنوان كتابه ، واحتج بحجج سردها في مقالته ، ثم قال : «والجزء

M. de Slane, Catalogue des manuscrits arabes. Bibliothèque Nationale. . Paris, 1883-95, ms. no. 787

وحججه التي احتجّ بها نسردها ملخّصة فيما يلي : ١ ّ ـ أن أخبار الكتاب وحوادثه جرت في عصر أبن عقيل. (إن الدكتور جواد يعني هنا بلاشك أن الكتاب فيه أخبار

الآخر [يعني من كتاب الفنون] محفوط في الخزانة التيموريّة ... وقد كُتب عليه 'كتاب الجدل في الأصول للعلّامة عليّ بن عقيل البغداديّ الحنبليّ وهو مخطوط سنة ٦٤ه . وما هو عندي إلّا مجلّدة من كتاب الفنون كما أشرت إليه آنفًا » . (انتهى كلام الدكتور جواد) .

أمّا ما يخص كتاب الجدل ، وأنّه مجلّد من كتاب الفنون ، فهذا مع الأسف ممّا ينافي الصواب ، ولا نرى الى تأييده سبيلًا ؛ مما أنّ ابن عقيل نفسه ذكر كتاب الجدل هذا في كتاب آخر له ، أعني الواضح في أصول الفقه . فحقيقة الأمر أنّ ابن عقيل قد ألّف كتابين اثنين في الجدل ، الأوّل منهما أدرجه في كتابه الواضح في أصول الفقه ، حيث أعلن عن قصده في تأليف كتاب ثانٍ في الجدل ، مستقل ، فقال : «الغرض به قصده في تأليف كتاب ثانٍ في الجدل ، مستقل ، فقال : «الغرض به ايعني بكتاب الجدل الذي أدرجه في الواضح] على طريقة الأصوليّين ؛ وسنعقبه إن شاء الله بمفرد على طريقة الفقهاء » . والمفرد هذا هو المحفوظ في خزانة تيمور بدار الكتب في القاهرة ، وهو نفس الكتاب الذي حققناه

وحوادث جرت في ذلك العصر ، لا أنها كلها جرت في ذلك العصر .) ٢ – أن مضامين الكتاب من الأنواع التي أشير إليها في وصف كتاب الفنون . ٣ – أن الرجال المذكورين فيه كان لابن عقيل اتصال بهم لا شك فيه (وهنا يذكر الدكتور جواد القاضي أبا يعلى وهو أحد شيوخ ابن عقيل) . ٤ – أن مؤلف حنبلي ولا يذكر اسمه في المناظرة وإنما يقول : «قال الحنبلي» تواضعاً وتأد با . ه – أن مؤلف الكتاب من المحلة الظفرية ببغداد . (ويذكر هنا الدكتور جواد النص الذي يستشهد به من الورقة ٣٢ والورقة ١٣٠ .) ٢ – أن المؤلف نقل من كلام المعتزلة – أي كلام الشيخ ابن التبان المذكور في الورقة ٨٨ (وهذا مما هو مشهور عن ابن عقيل .) ٧ – أنه صرح بمعونة ابي منصور عبد الملك بن يوسف الحنبلي السبري له . (وهذا أيضاً مشهور عن ابن عقيل .) ٨ – أن كنيته «أبا الوفاء» جاءت في هامش الورقة ٨٨ .

G. Makdisi, Le Livre de la dialectique d'Ibn 'Aqīl, Bulletin d'Etudes Orientales, انظر (۱)
tome XX (1967), p. 120, n. 2

أخيرًا في مجلة الدراسات الشرقية للمعهد الفرنسي بدمشق ، وكتاب الجدل هذا مفرد ، مستقل بنفسه ، لا علاقة بينه وبين كتاب الفنون ، كها يستطيع أن يستثبت ذلك مَنْ قابل بين الكتابين .

أمّا ما يخص مخطوطة باريس ، وأنّها مجلّد من كتاب الفنون لابن عقيل ، فهذا ممّا لا شكّ فيه ؛ والدكتور جواد مصيب كلّ الإصابة في رأيه . ثمّ إنّه لا يخفى على الدين يبحثون في تاريخ بغداد في القرون الوسطى ، وفي معرفة رجالها في هذه القرون بشكل خاص ، أن الدكتور جواد قد عمّق النظر في هذا الميدان ؛ فله منّا على ذلك ، وله منّي خصوصاً على اكتشاف الفنون ، جزيل الشكران وخالص الامتنان .

بيد أن الأمور التي استدل بها الدكتور جواد في تعيين شخصية المؤلف وتحديد عنوان كتابه ، فهي كافية لتأييد رأيه على وجه الترجيح والتغليب ، لا على وجه اليقين والتوكيد . وكان هذا كافيًا في وقته . أمّا الآن ، وقد أخذنا على عاتقنا تحقيق مؤلّفات ابن عقيل القيّمة تمهيدًا لدراسة فكره وعصره ، فمن الواجب علينا أن نواصل العمل الذي بدأه الدكتور جواد ، ونستمر في تعيين عنوان مخطوطة باريس ، وتحقيق شخصية المؤلّف ، ومكان تدوين الكتاب وزمانه ، على وجه نكون معه في مأمن من الخطأ والارتياب ، إن كان هذا في حيّز الإمكان ، وأن نقوم بهذا العمل جريًا على قواعد البحث التاريخي . فقد يقول قائل إنّ الدكتور جواد ، كما أخطأ في كتاب الجدل فعد مجلّدًا من مجلّدات كتاب الفنون ، فقد يكون مخطعًا أيضًا فيا يخص العنوان لمخطوطة باريس ، أو اسم المؤلّف ، أو الله المؤلّف المؤلّف المؤلّف ، أو الله المؤلّف ا

على جِقيقة العنوان والمؤلّف، ممّا يؤيّد رأي الدكتور جواد، على عكس ما أوجبنا أن نخالفه فيا يخصّ كتاب الجدل.

مخطوطة باريس لم تُنسَخ على أصل المؤلّف ، بل هي مأخوذة عن أصل مجهول ، كما يتبيّن ذلك من حواشي الناسخ ، وسيجيء الكلام في ذلك . ثم إنّنا نجهل عدد الأصول بين نسختنا الحاليّة وأصل المؤلّف نفسه . فالناسخ في آخر نسخته يكتفي بإنبائنا عن تاريخ فراغه من النسخ ، ثم يكتب اسمه ، بدون أن يذكر شيئًا عن الأصل الذي نسخ منه . وهاك كلامه ا :

| والحمد لله وصلواته على سيدنا محمد النبي وآله وسلم | وافق الفراع ضحوة نهار يوم الخميس ثامن عشر شوال | سنة اربع وثلاثين وخمسائة كاتبه العفيف بن المبارك | بن الحسين بن محمود . . . رحم الله من دعا له ولوالديه بالمغفرة وهز . . حسى ونعم الوكيل .

في أسطر أربعة مكتوبة بنفس الخط الموجود في سائر ورقات النسخة . فالمخطوطة وصلت إلينا من العشر الرابع للقرن السادس الهجري ، واحدًا وعشرين سنة بعد وفاة ابن عقيل .

إذا أدرنا بصرنا إلى صفحة العنوان ، أي الى وجه الورقة الأولى من المخطوطة ، بدا لنا عنوان الكتاب ومؤلّفه مكتوبَيْن في ثلاثة أسطر ، كما يلي : "

⁽١) أنظر اللوحة رقم ٧ .

⁽٢) انظر اللوحة رقم ١ .

كتاب كشف الغُمَّة في المسايل المختلفة في الاربع مذاهب للامام المحقق الشعراني

ولكنّنا إذا أنعمنا النظر في هذه الأسطر وجدنا أنّ حقيقة الأمر على غير ما بدا لنا في أوّل وهلة ؛ ثمّ بعد الفرز والتمييز بين الخطوط والكلمات ، وجدنا أنّ هذه الأسطر الثلاثة هي في الحقيقة أربعة أسطر نسختها أربع أيد مختلفة ، في أربعة أزمنة متنائية . والحاصل أنّ العنوان الأصليّ القديم ، قيل أن يعتريه من الزيادة والتغيير ما سنبيّنه فيا بعد ، هو حقًا «كتاب الفنون ، » كتبه ناسخ المخطوطة في بادئ الأمر . وهذه هي الأسطر الأربعة بخطوط أربعة :

السطر الاول السطر الثاني المنطر الثاني الفنوت السطر الثالث الفنائد في الاربع مناعب السطر الرابع السطر الرابع المسلم المسلم المسلم المسلم الرابع المسلم المسلم الرابع المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم الرابع المسلم المس

سنتكلّم عن هذه الأسطر سطرًا سطرًا مبتدئين بأقدمها ومنتهين بأحدثها. ومما أنّ ترتيبها على صفحة العنوان لا ينبئنا قطّ عن حقيقة زمنها التاريخيّ، فكلامنا سيتناول السطر الثاني أوّلًا ، ثمّ الأوّل بعده ، ثمّ الرابع ، وأخيرًا السطر الثالث .

لنبتدئ إذًا بالسطر الثاني . وهو الذي يتضمّن العنوان الأصلي المؤلّف من كلمتين . فالخطّ هو ذات الخطّ الموجود في المخطوطة . يتبيّن هذا لنا

في رسم حرف الكاف في كلمة «كتاب» وفي رسم الباء أيضًا الذي مدّه الناسخ حتّى صار ستّة أضعاف قياس بقيّة الكلمة ، كما هو دأبه في عناوين فصول المخطوطة . أمّا الكلمة الثانية من هذا العنوان ، فهي محوّة ولا يكاد يراها القارئ في أوّل وهلة . وهذه الكلمة هي التي كتبناها بالخطّ والتنقيط (أعلاه) . فهاتان الكلمتان ، مع الباء الممدودة ، تتوسّطان الصفحة ، كما هو دأب العناوين ، وخطّهما هو خطّ الناسخ ، ويلائم الخطوط المنسوبة الى القرن السادس الهجريّ ؛ والحبر أسمر تحوّل لونه ، على مرّ الزمان ، الى لون خالص ؛ وهما «كتاب الفنون » .

أمّا السطر الأوّل ، فنجد فيه كلمتين أيضًا ؛ وهما « كشف الغُمّة » وكُتبا في مجوَّف حرف الباء من كلمة « كتاب » في السطر الثاني القديم الأصليّ . فالعنوان الذي يراه القارئ في أوّل وهلة هو « كتاب كشف الغُمّة ؛ » ولا يرى كلمة «الفنون» لاشتغال نظره عنها بالعنوان المزيّف ؛ فيُخال له أنّ هناك سطرًا واحدًا وعنوانًا واحدًا . ثمّ إنّه إذا نظر إلى هذا السطر بإمعان ، تأكّد أنّ خطّه ينتسب إلى زمان حديث ، ورأى أنّ حبره من الأسمر الداكن الذي لم يتحوّل الى لون خالص ، كحبر السطر الأصليّ الذي تحته . ثمّ إنّه إذا قارن بين الكاف في «كشف» والكاف في «كتاب» تأكّد أنّهما من يدين مختلفتين .

أمّا السطر الرابع فحبره أسود ، ويتضمّن اسم المؤلّف المزعوم «الشعراني». ونظن أنّ هذا الاسم قد أضافه قارئ من القرّاء فطِن إلى أنّ كتاب كشف الغمّة هو عنوان لكتاب ألّفه الشعرانيّ المتوفّى سنة ٩٧٣ه. ومعلوم أنّ الشعراني له كتاب يُسمَّى « كشف الغُمّة عن جميع الأمّة » وهو مطبوع .

⁽١) انظر اللوحة رقم ١ ، وقابل بينه وبين اللوحة رقم ٦ فيما يتعلَّق بحرف الباء في العناوين .

فمن المرجّع أنّ القارئ أضاف اسم الشعرانيّ على ظنّه أنّه يعيّن شخصيّة المؤلّف .

وجاء بعد مضيف اسم الشعرائي مَنْ أضاف عنواناً آخر للكتاب فأدرجه في السطر الثالث، بين الثاني والرابع، محصور بينهما بشكل لا يكاد يخفى على من يمن النظر في هذه الخطوط: فهو أحدث الخطوط، وحصره كاتبه حصرًا بين الخَطيْن بحيث حروف كلماته تلتصق بعض أطرافها ببعض أطراف كلمات الخطين الأعلى والأدنى، فكان مضافًا بلا شك بعدهما. وذلك لأنّ كاتب هذا السطر الثالث أراد أن يلفت نظرنا الى أنّ العنوان المزعوم «كشف الغُمَّة» لا يمت الى حقيقة أمر الكتاب بأيّ صلة، قريبة كانت أو بعيدة. وبما أنّه لم يكن يعلم شيئًا عن حقيقة العنوان ومؤلّف الكتاب، فلم يسمح لنفسه أن يضيف الى صفحة العنوان العنوان ومؤلّف الكتاب، فلم يسمح لنفسه أن يضيف الى صفحة العنوان آخر، لم يقصد به إلا وصف محتويات الكتاب على وجه التقريب، آخر، لم يقصد به إلا وصف محتويات الكتاب على وجه التقريب، وأمرجه مباشرة تحت الباء في كلمة «كتاب» ليُضاف الى هذه الكلمة، ويُقرأ بعدها، ويقوم مقام العنوان المزيّف؛ فيكون العنوان الجديد «كتاب في المسائل المختلفة في الأربع مذاهب»!

لا حاجة بنا الى إطالة الكلام في العنوان المزيّف ، أو في العنوان الوصفي المراد به تبديله . فكتاب كشف الغُمّة من جميع الأُمّة للشعراني كتاب طبع عدّة مرّات في القاهرة ، وليس بينه وبين مخطوطة باريس أيّ علاقة من حيث المحتويات ، فضلًا عن أنّ هذه المخطوطة قد أبرزها الى الوجود ناسخ تُوفّي أربعة قرون على التقريب قبل ولادة الشعرانيّ .

⁽١) لاحظ أن هذا الكاتب لم يراع قواعد اللغة ، فكتب « الأربع » بدلاً من « الأربعة ، » وهذا ما يفعله بعض النساخ المحدثين .

أمَّا الذي يرجِّح ظنَّنا أنَّ ﴿ كشف الغُمَّةِ ﴾ عنوان قصد به كاتبه التزييف ، هو أنَّ كلمة «الفنون» ممحوّة ، وأقيم مقامها هذا العنوان. فالظاهر أنَّ المزيِّف كان مالكًا من ملاك المخطوطة ؛ وهي ، وإن كانت جيَّدة المظهر ، وخطَّها حسن لا بأس به ، إلَّا أنَّ عنوانها «كتاب الفنون» لم يكن مألوفًا عنده . زد على ذلك أنّ صفحة العنوان جاءت خالية من اسم المؤلَّف . فاستعار لمخطوطته عنوانًا جديدًا مألوفًا في عصره ، راجيًا به نفاق نسخته في سوق العصر . ولم يكن المجال الفارغ تحت العنوان الأصليّ يتسع اتساعًا كافيًا لإضافة اسم مؤلّف، بدون إلفات نظر القارئ الى تزييفه . وذلك لأنّ خطًّا آخر جاء تحت العنوان القديم ؛ وهو أقدم من خطّ المزيّف، ويتضمّن قسمًا من أحجيّة أعيدت كتابتها كاملة في أسطر أخرى . فالمجال الفارغ بين هذا الخط القديم وبين العنوان الأصلي يقصر عن أن يُدرَج فيه أسم مؤلّف بذات حجم العنوان الأصليّ وبخطّ عائله تمام الماثلة . فاختار المزيّف خُطّة قدّرها أسلم عاقبةً له ، مكتفيّا بكتابة العنوان المألوف ، على أمل منه أنَّ المشتري سيأتي باسم المؤلَّف إمَّا بإشارة منه أو من تلقاء نفسه . فكتب المزيّف عنوانه بخطّ يضاهي كلمة كتاب في مجوَّف الباء ، كما ذكرنا ، واجتهد فيه أن يمتثل خطّ الناسخ ، خصوصًا فيا يعود الى التاء المربوطة في كلمة «الغُمَّة». فإنَّه بدأ يكتبها سهوًا على طريقتة المعتادة ، ثمّ استدرك فغيّرها لمّاثِل التاء المربوطة في خطّ الناسخ ، كما يستطيع أن يراها القارئ في الورقة الأولى من المخطوطة . ولكنَّه سها مرَّة ثانية فأعجم هذه التاء ، وهذا مَّا لا يفعله الناسخ في المخطوطة

⁽١) انظر اللوحة رقم ١ واللوحة رقم ٢ ، وقارن بين التاء المربوطة في ٥ الغُمَّة والتاء المربوطة في ٥ وعظيه ، في العنوان ٥ شذرة وعظية . ،

أصلًا ، فالتاء المربوطة تجيء أبدًا بدون إعجام . وهكذا أقام المزيّف عنوانه مقام العنوان الأصليّ ، مستحلًا كلمة «كتاب» لتكون أوّل كلمة في عنوانه .

عظوطة عُفُل الله الله مؤلّف فإنّ النسخة كانت في بادئ الأمر تفتقر الله الله مؤلّف فإنّ الناسخ لم يسجّل على صفحة العنوان والسبب في ذلك الله العنوان وحده ، ليس غير . وهذا لأنّ الأصل الذي كان ينسخ منه كان بلا شكّ خاليًا من اسم مؤلّف . فكتب ما رآه على صفحة العنوان ، أي العنوان فقط ، ولم يزد عليه ولم ينقص منه شيئًا . فكان الأصل الذي نسخ منه خاليًا من اسم مؤلّف ، وهكذا أصل الأصل ، وكذا

ما بعده بالتعاقب ارتقاء الى أصل المؤلّف نفسه.

ومن اطّلع على تراجم ابن عقيل ، وما يقوله المترجمون له فيا يخص كتاب الفنون ، أدرك السبب في ذلك . وهو أنّ ابن عقيل كان من عادته ألّا يذكر اسمه في المناظرات والمجالس التي سجّلها في كتاب الفنون ، بل يقول «قال حنبليّ » أو «قال الحنبليّ المحقّق ، » وما شاكل ذلك ، زيادة في التعيين وتمييزًا عن غيره من الحنابلة ، إن كانوا معه في المجلس . وقد قال الدكتور مصطفى جواد أنّ ابن عقيل كان يفعل معه في المجلس . وقد قال الدكتور مصطفى جواد أنّ ابن عقيل كان يفعل ذلك تواضعًا وتأذبًا ؛ وقد يكون كها قال . ولكتي أظن أنّه كان يفعل ذلك لسبب آخر يعود الى واقعة من واقعات حياته المضطربة ، في ايّام شبابه ، ذلك لسبب آخر يعود الى واقعة من واقعات حياته المضطربة ، في ايّام شبابه ، عيث قال مرّة وهو يرجع بالذاكرة الى تلك الأيّام : «وتقلّبت على الدول ، فما أخذتني دولة سلطان ، ولا عامّة ، عمّا أعتقده أنّه الحقّ . فأوذيت من فما أخذتني دولة سلطان ، ولا عامّة ، عمّا أعتقده أنّه الحقّ . فأوذيت من

أصحابي حتى طلّ الدم ، وأوذيت في دولة النظام [أي نظام الملك] بالطلب والحبس . فيا من خسرتُ الكلّ لأجله ! لا تخيّب ظنّي فيك . وعصمي الله تعالى في عنفوان شبابي بأنواع من العصمة ، وقصر محبّي على العلم وأهله ؛ فما خالطت لعّابًا قطّ ، ولا عاشرت إلّا أمثالي من طلبة العلم . " وقال أيضًا : « وكان أصحابنا الحنابلة يريدون منّي هجران جماعة من العلماء ، وكان ذلك يحرمني علمًا نافعًا . "

ثم ذكر ابن رجب سبب أذية الحنابلة له ، فقال : «والأذية التي ذكرها من أصحابه له ، وطلبهم منه هجران جماعة من العلماء ، نذكر بعض شرحها : وذلك أنّ أصحابنا الحنابلة كانوا ينقمون على ابن عقيل تردّده الى ابن الوليد وابن التبان ، شيخي المعتزلة ؛ وكان يقرأ عليهما في السرّ علم الكلام » . ثم قال ابن رجب : «ففي سنة إحدى وستّين اطلعوا له على كُتُب فيها شيء من تعظيم المعتزلة ، والترحم على الحلاج ، وغير ذلك . "

⁽١) انظر الذيل لابن رجب (دمشق) ، الجزء الأوّل ، ص ١٧٤ .

⁽٢) المرجع نفسه ، ص ١٧٣ .

⁽٣) المرجع نفسه ، ص ١٧٤ . وراجع مقالتي Nouveaux détails المذكورة فيا يلي والتي تبحث في الموضوع على أساس يوميات ابن البناء التي حققتها وترجمتها الى الانكليزية في الموضوع على أساس يوميات ابن البناء التي حققتها وترجمتها الى الانكليزية في G. Makdisi, Autograph Diary of an Eleventh Century Historian of Baghdad, Bulletin of the School of Oriental and African Studies (London), vol. XVIII (1956) 9-31, على الموميات لابن البناء عفوظة في المكتبة الظاهرية بدمشق تحت رقم «مجموع ١٧» بخط الموالف نفسه ، مخط قب المحتبة الطاهرية بدمشق تحت رقم ومجموع ١٧» بخط الموالف نفسه ، ١٤٠ هي المحتبة الطاهرية بعداد الاجتماعية الدينية في الثلاثة أشهر الأخيرة من سنة ١٤٠ هو في سنة ١٤٠ هو مغير من الأصل الكامل الذي استمر موالفه يكتبه إلى آخر حياته ، ولا نعرف أي سنة ابتدأ بكتابته . وهذه اليوميات ، مع كتاب الفنون لابن عقيل ، من أهم المصادر للتاريخ الاجتماعي الإسلامي في القرن الخامس للهجرة (الحادي عشر للميلاد) .

فكان هذا سبب اختفائه ثم التجانه الى باب المراتب محلّة في الجانب الشرقي من بغداد ، حيث بقي مستترًا خمس سنوات ، اصطلح بعدها مع أصحابه الحنابلة بعد أن كتب خطّه بالتوبة عمّا كان علّقه ووُجد بخطّه من مذاهب المعتزلة والترحم على الحلّاج . وما كتب ما ألزموه كتابته إلّا ليسترجع حرّيته .

وهذا كلّه بحثنا عنه ونشرناه ، فلا حاجة الى إعادة الحديث فيها لكنّنا استشهدنا بهذه الذكريات لابن عقيل ، وبورطته التي ورّطه فيها بعض أصحابه الحنابلة ، تبينًا لما عساه أن يكون السبب الذي حمله على إضار اسمه . وهذا السبب نراه يعود الى وقوع بعض ما كتبه في إيدي بعض أصحابه الحنابلة ممّن كان ينقم عليه وينوي به السوء لله . فآذوه بإقامة الدعوى عليه وبحبسه ، مستشهدين عليه عما كان علّقه من مذاهب وآراء .

فمن المعقول أن يضمر اسمه ويخفيه بعد هذه الواقعة التي استمرّت مدّة خمس سنوات في عنفوان شبابه ، أكره أثناءها على حياة خالية من الحرّيّة ؛ فلا بدّ لها أن تكون قد رسخت في نفسه وانطبعت في قلبه . فأضمر اسمه في بادئ الأمر ، ثمّ استعمل نسبته «الحنبليّ » واعتادها ، ولم يزل يستعملها الى آخر حياته في كتاب الفنون بصفة خاصة . وذلك لأنه أودع في هذا الكتاب «مناظراته ومجالسه التي وقعت له وخواطره ونتائج

G. Makdisi, Ibn 'Aqil et la résurgence de l'Islam traditionaliste au XIe siècle راجع (۱) (Damas: PIFD, 1963), pp. 424-441; ibid., Nouveaux détails sur l'affaire d'Ibn 'Aqil, Mélanges Louis Massignon (Damas: PIFD, 1957-58, tome III, 91-126); ومقالتي في دائرة المعارف الإسلامية، الطبعة الثانية تحت مادة « Ibn 'Aqil, Abū'l-Wafā' » . Nouveaux détails : مقالتي الذكورة الحلاه : Nouveaux détails .

فكره . ١٠ فأراد أن يكون في ذلك مطلق الإرادة ، مرخيًا حبل مخيّلته على غاربها ، يدوّن في كتاب الفنون كلّ ما شاء وكيفما شاء .

معاصرو المؤلف . _ مؤلف كتاب الفنون يذكر كه تعقيق هنصية المؤلف عدة علماء من علماء العصر ويسمّيهم شيوخه ، فيقول : «أخبرنا شيخنا أبو يعلى محمّد بن الحسين بن الفرّاء . . . ؛ ، ٢ ويذكر أبا الفضل الهمذانيّ ويشير إليه بأنّه شيخه ٣ . ثمّ إنّه يذكر ابن التبّان المعتزليّ وابن بشران ، وهما شيخان لابن عقيل ، ولكنّه لا يقول ذلك في النص ؛ ويذكر غيرهم لم نذكرهم هنا لأنّهم لا يُذكرون في تراجمه ، فلانستطيع أن نستشهد بهم .

هذا ما يخص شيوخ المؤلّف ، وهم شيوخ ابن عقيل ، على ما يخبرنا به المترجمون له . ويذكر المؤلّف علماء آخرين كانوا من معاصري ابن عقيل ، منهم : إبراهيم الدهستاني (توفّي سنة ٥٠٣ه) ، وأبو الخطّاب الكلوذائي (٥٠١ هـ) ، والكِيا الهرّاسيّ (٥٠٤ هـ) ، وأبو بكر الدينوريّ (٥٣٢ هـ) ؛

⁽١) انظر الذيل لابن رجب (دمشق) ، الجزء الأوّل ، ص ١٨٨ .

⁽٢) انظر الورقة ١٨ ظ ؛ وراجع الذيل لابن رجب (دمشق) ، الجزء الأوّل ، ص ١٧٢– ١٧٣ ، حيث يتكلّم عن شيخه هذا ؛ كان شيخه في الفقه ، وكان يسمعه الحديث .

⁽٣) انظر الورقة ١٤٣ ظَ ، وراجع الذيل لابن رجب (دمشق)، ص ١٧٢، حيث يذكر ابن عقيل أن أبا الفضل الهمذاني شيخه في علم الفرائض .

⁽٤) انظر الورقة ٨٢ و؛ وراجع الذيل (دمشق)، ص ١٧٢، حيث يتكلم ابن عقيل عن الشيخ المعتزلي ابن التبان ويقول إنه كان شيخه في الأصول ويذكر كنيته: «أبو القاسم؛ هو المرجع نفسه، ص ١٧٤، حيث يخبرنا ابن رجب أن تردد ابن عقيل الى الشيخ المعتزلي ابن التبان كان من أسباب نقمة الحنابلة عليه.

⁽٥) أنظر الورقة ٢٢٢ ط ؛ وراجع الذيل (دمشق) ، ص ١٧٢ ، حيث يذكر ابن عقيل أبا بكر بن بشران ويقول إنّه كان شيخه في الحديث .

كها أنّه يذكر علماء كانوا من تلامذة ابن عقيل ، ولكن بدون أن يذكر تلمذتهم له ، منهم : أبو الفتح بن بَرْهان (٥١٨ هـ) ، وعبد السيّد بن الزيتونيّ (٤٢٠ هـ) . ويذكر أيضًا الخليفة المستظهر (مدّة خلافته : ٤٨٦ – ٥١٢ هـ) ، والسلطان السلجوقيّ بركياروق (توفّي سنة ٤٩٨ هـ) . ا

ويذكر المؤلّف المحلّات التي عُقدت فيها المجالس، والدور التي دارت فيها المناظرات، منها محلّة الظفريّة التي سكن فيها ابن عقيل والتي انتسب إليها ؛ فمن النِسَب التي ينتسب بها «الظفريّ».

وهذه القرائن تثبت لنا أنّ كتابنا هذا من المرجّع أن يكون مؤلّفه ابن عقيل ولكنّ المرجّع هو غير اليقين . فاليقين لا يصحبه الشكّ ؟ بينا أنّ الشكّ يمكنه الدخول علينا من نفس الباب الذي دخل منه المرجّع . فمعاصرو ابن عقيل كانوا أيضًا معاصرين لغيره ، وشيوخه شيوخًا لغيره من الفقهاء الحنابلة . ومن العلماء المذكورين مَنْ تلمذ لابن عقيل ولم يذكر المؤلّف تلمذتهم له ، ولو ذكرها لما أفادتنا زيادةً في الإثبات ، لأنّهم كانوا أيضًا تلامذة لغيره من الفقهاء . وذِكرُ المؤلّف لمجالس عقدت بالظفريّة أيضًا تلامذة لغيره من الفقهاء . وذِكرُ المؤلّف لمجالس عقدت بالظفريّة مع نسبة هذه المجالس إليه ، قائلًا «مجلسنا بالظفريّة ، » كنّا اقتنعنا به أنّ المتكلّم هو ابن عقيل ، على سبيل التغليب ، لو لم يقل المؤلّف في مواضع أخر «جرى بمجلسنا بدار الشيخ الإمام الدهستانيّ بدرب الشاكريّة معائلة . . . ؟ " و «جرى بمجلسنا بدرب الكرد مسألة . . . ؟ " فدرب الكرد مصألة . . . ؟ " فدرب الكرد محلّة إبراهيم محلّة لا ينسبها المترجمون الى ابن عقيل ؛ ودرب الشاكريّة محلّة إبراهيم محلّة لا ينسبها المترجمون الى ابن عقيل ؛ ودرب الشاكريّة محلّة إبراهيم

⁽۱) راجع الفهرس في القسم الثاني من كتاب الفنون ، والفهرس في كتابنا : . Ibn 'Aqīl et la résurgence de l'Islam traditionaliste au XI° siècle

⁽٢) انظر الورقة ١٥٩ و.

⁽٣) انظر الورقتين ٣٥ و ، ٤٤ و .

الدهستانيّ . والحاصل أنَّ معنى المؤلّف عندما يقول «مجلسنا» ليس هو أنَّ المجلس ، أو المحلّة التي عُقد فيها المجلس ، يختص ّبه دون غيره ؟ بل النسبة له ولغيره من مناظريه ومجالسيه .

فيها أنّ هذه القرائن يتطرّق إليها الشكّ ، لم نزل مضطرّين الى الماس نصوص أخرى تكون حججًا قاطعة ؛ أو نكون معها ، على الأقلّ ، في مأمن من كلّ شكّ معقول .

المؤلف «حنبلي ». - يقول ابن رجب وغيره إنّ ابن عقيل لمّا يقول في كتاب الفنون «قال حنبليّ » فهو يعني بذلك نفسه ا . ولكن مؤلّفنا في مخطوطة باريس . كما نراه يقول «قال حنبليّ » نراه أيضًا يقول «قال مالكيّ » و «قال شافعيّ » و «قال معتزليّ » الى غير ذلك من النسبة الى المذاهب الفقهيّة والكلاميّة . وإن كان الأمر كذلك ، فما الذي يثبت لنا منهب المولّف ؟ فنحتاج والحالة هذه أن نلتمس نصًّا يثبت لنا أنّ المؤلّف حنبليّ المذهب . لا أنّه ينتسب الى مذهب آخر من المذاهب المذكورة . وهذا النصّ نجده في جملة واحدة يقول فيها المؤلّف : «وقد اعترض على هذا الحنبليُّ الذي أنشأ هذا الفصل . » فالمتكلّم هنا حنبليّ ، ويقول عن نفسه أنّه هو المنشئ للفصل . أي أنّه هو المؤلّف للكتاب . فلم يبق مجال للشكّ في أنّ مؤلّف الكتاب حنبليّ .

أمّا هذا . إن أفادنا أنّ المؤلّف حنبايّ . فلا يفيدنا أنّ المؤلّف الحنبليّ هو ابن عقيل . بل نحن نعلم أنّ هناك حنابلة أخر صنّفوا كتبًا من صنف

⁽١) انظره الذيل (دمشق) . ص ١٧٦ آخر سطر .

⁽٢) انظر الورقة ٢١ ظ.

كتاب الفنون لابن عقيل ؛ كما نعلم أنّ منهم من سمّي كتابه «كتاب الفنون.» فشهاب الدين بن تيميّة ، المتوفى سنة ٦٨٦ هـ، وهو والد الإمام الحنبليّ الشهير تقيّ الدين بن تيميّة ، صنّف كتابًا لم يصل إلينا بعدُ ولا نعرف عنوانه ، ولكن قيل عنه إنّه يلمّ بمواضيع مختلفة ممّا يجعله من صنف كتاب الفنون لابن عقيل . وجاء بعده ابن الحبّال الحنبليّ المتوفّى سنة ٧٤٩ هـ وصنّف كتابًا سمّاه «كتاب الفنون ».

أمّا كتاب الفنون الذي نحن بصدده فلا نستطيع أن ننسبه الى ابن حبّال ولا الى الشهاب بن تيميّة ؛ لأنّ مخطوطته هذه أبرزت الى الوجود في سنة ٩٣٤ هـ ، وأصل المؤلّف كُتب خلال سنة ٩١٠ هـ ، كما يظهر من عدّة حوادث مذكورة فيه نسردها فيا بعد ؛ والمؤلّف يصف نفسه بأنّه «حنبليّ خبير بالأيّام لتقادم زمانه وفطنته "» ، فهو إذًا كان في سنّ الكهولة . وابن عقيل تُوفِي سنة ١٦٥ هـ ثمانينيّ السنّ ، ثلاث سنوات بعد تاريخ كتابة المجلّد . أمّا الحنبليّان الآخران فلم يُولّدا إلّا قرنًا أو قرنين بعد ذلك . وليس لنا علم بكتابٍ لأيّ حنبليّ آخر سمّاه «كتاب الفنون» بعد ذلك . وليس لنا علم بكتابٍ لأيّ حنبليّ آخر سمّاه «كتاب الفنون» أوائل القرن السادس للهجرة ؛ ولا نعرف أحدًا من الشيوخ المصنّفين

⁽۱) راجع الفتح المبين في طبقات الأصولية بن لعبدالله مصطفى المراغي (القاهرة ، ١٩٤٧ ، ٣ أجزاء) الجزء الثاني ، ص ٨٣ : « وله مصنف جمع ضروباً من العلوم ؛ » ثم قارن الذيل لابن رجب (مصر) ، الجزء الثاني ، ص ٣١١ : » وله تعاليق وفوائد ، وصنف في علوم عديدة »

H. LAOUST, انظر الذيل لابن رجب (مصر) ، الجزء الثاني ، ص ٤٤٢ ؛ وانظر Le Hanbalisme sous les Mamlouks, Revue des Etudes Islamiques (1960), 54

⁽٣) انظر الورقة ٢٣٥ و.

الذين ذكروا كتاب الفنون ، واستشهدوا به ، ونقلوا منه وأوردوا النصوص ، إلّا ونسبوه الى ابن عقيل الإمام ، شيخ الإسلام .

النصوص المتوازية . - لا نستطيع ان نستدل بالعنوان الأصلي وحده أن محتويات الكتاب هي حقًا من كتاب الفنون لابن عقيل ولهذا فإننا نستعين ببعض النصوص التي جاءت ضمن الكتاب .

إنّ كتاب الفنون لابن عقيل نقل منه علماء كثيرون ، وأكثروا منه النقل . وقد جمعنا عددًا وافرًا من هذه النصوص ، ولم نزل نجمعها من الكتب المطبوعة ومن المخطوطات المحفوظة في دور كتب الشرق والغرب ، على فيّة نشرها كملحق لكتابنا هذا . وهذه النصوص المنتثرة ، مع توافرها ، لم نستطع الى الآن أن نجد نصًّا واحدًا منها يوازي نصًّا آخر في المجلد الذي بين يدينا ، ويطابقه حرفًا بحرف .

أمّا هذا ، إن كان يدعو إلى الأسف ، فلا يجب أن يدعو إلى العجب ؟ بل لو وجدنا هذين النصيّن المتوازيين لكان حقّا من الاتّفاقات النادرة . لأنّ كتاب الفنون كتاب كبير جدًا ، كتبه مؤلّفه في عدّة مجلّدات ، على قول المترجمين وروايتهم ، وعلى ما سنبيّنه فيا بعد . فلا غرو إذًا إن لم نجد نصًا من النصوص المنقولة موازيًا لنصّ آخر في مخطوطة باريس موازاة الحرف بالحرف . ثمّ إنّ المخطوطة سقطت منها أوراق لا نستطيع الى تقديرها سبيلًا في الوقت الحاضر ؛ ويجوز أن يكون قد ضاع من بينها ما كان يتضمّن نصًا من النصوص المذكورة ، بالرغم من ظنّنا ,أنّ ذلك بعيد الاحتال .

على أنَّنا إن لم نجد نصوصًا متوازية حرفًا بحرف ، فقد وجدنا نصوصًا

أخرى توازي نصوصًا في مخطوطتنا من حيث المعنى ، ومن حيث بعض الألفاط . ففي الذيل على طبقات الحنابلة المقول لنا ابن رجب إنَّ ابن عقيل فسر «الرضي » في كتاب الفنون بأنّه «الرضى عن الله تعالى بها [أي بالمصائب والأمراض] ثقة بحكمه ، وإنْ كانت مولمة للطبع، كما لا يُبغَض الطبيب عند بطّ الدمّل وفتح العروق. ، وهذا النص من الذيل في تفسير ابن عقيل للرضى موجود في كتابنا هذا في عدّة مواضع ."

وينقل ابن الجوزيّ في تاريخه المنتظم نصًّا يقول فيه ابن عقيل: و فقلت لنفسي: افلسي من الناس كلّ الإفلاس ولا تثقي بهم . ، ، وينقل نصًّا آخر يقول فيه ابن عقيل: « فلمَّا افتقدت ذلك قلتُ لنفسي: هل حظيتِ من هذا الافتقاد بشيء ينفعك ؟ فقالت البصيرة : نعم استفدتُ أنَّ الثقة [بهم] خيبة ، والغنى بهم إفلاس ، ولا ينبغي أن يُعوَّل على غير

فوجهة النظر هذه فيا يخص أهل العصر، وأنَّ التعويل عليهم إفلاس، نجد مؤلَّفنا يعرب عنها في كتابه عندما يقول: ﴿ إِنَّ حَسَ الظُّنَّ فِي هَذَا الزمان عجز ، والرجاء بهم طمع ، والثقة بهم فساد تصوّر . ومن تكشّفت له أحوالهم ، وأنس بهم وإليهم ، فما يُؤتَّى إلَّا من قِبَل نفسه . ١٠ ويقول مؤلَّفنا في موضع آخر : وبينا أنت معجب بالواحد من أهل الدهر ، حتى

انظر الذيل (دمشق) ، ص ١٩٣. (1)

المرجع نفسه ، آخر سطر : اقرأ ﴿ بطُّ ﴾ بدلًا من ﴿ بطء ﴾ . **(Y)**

انظر آاورقات ۲۶ و ، ۶۷ و ۲۲ و ، ۱۹۵ و ، ۲۳۶ و .

⁽⁷⁾ راجعٌ المُنتظم في تاريخ الملوك والأمم (طبعة حيدر آباد) ، الجزء التاسع ، ص ٩٣ . (1)

المرجع نفسه ، في الموضع المذكور . . (*)

انظر الورقة ٣٤ ظ ــ ٣٥ و . (7)

بملون عنبه ، ويكتهل عشبه ، ويضيق رحبه . فالاغترار بهم غباء ، وودهم عند التحقيق هباء ، والاعتاد عليهم إفلاس . ال

ونعلم عن ابن عقيل أن كان له نصير ،وهوالتاجر المثري أبو منصور ابن يوسف ، كان ينصر الحنابلة ويساعد المحتاجين منهم بأمواله ؛ وأحسن الى ابن عقيل في حين أنّ أصحابه الحنابلة كانوا يصلّونه . وابن رجب ينقل لنا في ذيله كلام ابن عقيل في هذه القصّة : «وكان أصحابنا الحنابلة يريدون منّي هجران جماعة من العلماء ، وكان يحرمني ذلك علمًا نافمًا ؛ وأقبل عليَّ أبو منصور بن يوسف . . . وأجلسني في حلقة البرامكة بجامع المنصور ، وقام بكلّ مؤونتي وتجمّلي . فقمتُ من الحلقة أتتبع حُلَق العلماء لتلقط الفوائد . »

ويوجد في كتاب الآداب الشرعية لابن مفلح (توفّي سنة ٧٦٣ ه) نص منقول من كتاب الفنون لابن عقيل في مسألة فقهية هي حلّ الدين بالموت. كتب ابن مفلح ، وهو يووّل كلام ابن عقيل تأويلًا لا يخلو من استعمال بعض الكلمات المستعملة في النصّ الموازي في كتاب الفنون الذي للينا:

⁽١) انظر الورقة ١٩٩ و .

⁽٢) انظر الذيل لابن رجب (دمشق) ، ص ١٧٣.

⁽٣) انظر الورقة ٢٣٥ ظ.

⁽٤) انظر التفصيل مقالتنا في دائرة المعارف الإسلامية ، الطبعة الثانية ، تحت مادة «٤) . «Ibn Mufit»

والمطالبة في الآخرة فرع على مطالبة الدنيا ؛ وكلّ حقّ لم يثبت في الدنيا ، فلا ثبات له في الآخرة (على مطالبة الموازي موجود في مجلّدنا (المحيث الموازي موجود في مجلّدنا (المحيث المولّد المولّد الله المولّد المولّد

ويمًا يرجّع ظنّنا أنّ هذا النصّ الذي نقله ابن مفلع منقول من المجلّد الذي لدينا هو أنّ ابن مفلع صدّر الكلام بما يلي : «قال ابن عقيل في المجلّد التاسع عشر من الفنون . ٤٠٨ وهذا الرقم «التاسع عشر» نجده مكتوبًا على ظهر المغلّف الأيمن من تجليد مخطوطة باريس . فالظاهر أنّ ابن مفلع اتّخذه رقمًا للمجلّد ، مع أنّه لم يُكتّب في محلّه المعتاد على صفحة العنوان ، ومع أنّه بغير خطّ الناسغ . ثمّ إنّ هذا المجلّد لا يمكن أن يكون المجلّد التاسع عشر من الفنون ؛ لأنّ ابن عقيل ألّفه في السنين الأخيرة من حياته ، على ما سنبيّنه فيا بعد ؛ فهو إذًا من آخر مجلدات كتاب بلغ عدد مجلّداته الماتين أو تعدّاهما . وهذا الرقم لم يستعمله ابن مفلع إلّا هذه المرّة في آدابه الشرعيّة ، ولا استعمل غيره من الأرقام فيا نقله من الفنون ؛ ولا نعلم لغيره من العلماء نصاً منقولًا من الفنون مصدّرًا برقم لمجلّد من مجلّداته . ولعل ذلك يعود ــ والله أعلم ــ الى أنّ ابن عقيل نفسه لم يرقم مجلدات الفنون ، بدون زيادة الم كتبها مصدّرة بعنوان هو «كتاب الفنون» ليس غير ، بدون زيادة الم الم لوحيدة . وليس الوحيدة .

⁽۱) انظر الآداب الشرعية والمنتع المرعية لابن مفلح (القاهرة ، ٤٩-١٩٤٨ /٣٠-١٩٢٩ ، ١٩٢٩ ، ٣٠ أجزاء) ، الجزء الأول ، ص ٨٨ .

⁽٢) انظر الورقة ٥٤ و-٥٤ ظ.

⁽٣) انظر الآداب الشرعيَّة لابن مفلح، في الموضع المذكور .

فإن كنّا مصيبين في رأينا هذا ، فيكون ابن مفلح قد نقل نصبه المذكور من مجلّد الفنون الذي لدينا ، تأويلًا عن النص الذي عينّاه ، لا حرفًا بحرفٍ عن مجلد آخر ، ولا من مجلّدنا عن نص آخر تضمّنته ورقة من الأوراق التي سقطت منه . وهذا لأنّ الرقم مكتوب على جلد المغلّف ، فكان الكتاب مجلّدًا قبل أن استعمله ابن مفلح ، وحالة تجليده حسنة جدًا ، فتكون الأوراق الساقطة قد ضاعت قبل التجليد .

.*.

«مصاب عقيل». - إنّ النصوص التي ذكرناها هي من كتاب الفنون لابن عقيل، محفوظة في كتب المتأخرين. وهي توازي نصوصًا أخرى في مجلّدنا من حيث الألفاط الرئيسيّة، وبخاصّة من حيث المعنى. والنصّ الذي نقله ابن مفلح نظنّه منقولًا من ذات المجلّد الذي لدينا، لا يكاد يكون في ذلك مجال للشكّ.

جثنا الى آخر النصوص وهو ، بالإضافة الى ما ذكرناه ، من أهم النصوص الموجودة في المجلد الذي لدينا ؛ لأنّه بمكننا أن نعيّن شخصيّة المولّف على وجه يكاد يساوي وجودنا لتوقيع ابن عقيل نفسه على المخطوطة

لنلفت إذًا نظر القارئ الى الورقة ٢١٧ ظ من المخطوطة حيث يجد مقطّعة من شعر هو بلا شكّ من شعر المؤلّف ؛ لأنّ المؤلّف من عادته أن ينسب الشعر الى صاحبه ، إلّا إذا كان من تنظيمه هو ، فلا ينسبه إذّاك الى نفسه ، بل يصدّره بكلمة واحدة ، أي وشعر ، ه كيا هو شأن المقطّعة التالية . وهذه فيها ثلاثة أبيات من البحر الطويل يرثي فيها المؤلّف مَنْ يسبّه وعقيل ، وإليك هذه الأبيات :

⁽١) انظر اللوحة رقم ٥، من اليسار.

وَأَذْهَلَنِي عَنْ كُلِّ عَيْشٍ وَلَذَهِ وَأَرَّقَ عَيْنِي وَالْعُيُونُ هُجُودُ مُصَابُ عَقِيلٍ حِينَ أَوْدَى وَإِنَّنِي صَبُورٌ عَلَى فَقْدِ الْكِرَامِ جَلِيدُ مُصَابُ عَلَى فَقْدِ الْكِرَامِ جَلِيدُ بِأَلْطَافِ ذِي الْعَرْشِ الْمَجِيدِوَعَوْنِهِ وَمَنْ كَانَ مَلْطُوفًا بِهِ لَسَعِيدُ بِأَلْطَافِ ذِي الْعَرْشِ الْمَجِيدِوَعَوْنِهِ وَمَنْ كَانَ مَلْطُوفًا بِهِ لَسَعِيدُ

وعقيل هذا ، المذكور في البيت الثاني ، كان أحد ابني ابن عقيل ومولوده الثاني . وقد مات الأوّل منذ سنين ؛ وهذا الثاني الذي وُلد في سنة ١٨٥ ه ، أي ثلاث سنوات قبل وفاة الوالد ابن عقيل ، فموت هذا الولد إذّا كان قريب العهد . ويخبرنا ابن رجب أنّ ابن عقيل ، لمّا مات ولده عقيل ، أكب عليه وقبّله وهو في أكفانه وقال : ويا بُني ! استودعتك الله الذي لا تضيع ودائعه ؛ الربّ خير لك منّى . ٤٠ فلم يبق شك ، بعد هذا ، في أنّ المولّف هو ابن عقيل .

•*•

إنَّ المجالس والمناظرات المدوّنة في هذا المجلّد من كتاب الفنون مكان التلوين عُقدت في أبنية ومحلّات معروفة في بغداد في القرون الوسطى . فالأبنية هي جامع القصر ، وجامع المنصور ، والمدرسة النظامية ، ودار الكتب في شارع ابن أبي عوف ، ودار النقابة الشاطئيّة ، والمحلّات هي الكرخ ، ونهر طابق ، وباب المراتب ، ودرب الكرد ، ودرب الدوابّ ، ودرب الشاكريّة ، والظفريّة . "

ولا ندري هل تغيّب ابن عقيل عن بغداد في هذه المدّة من حياته . وغالب ظنّنا أنّه لم يغادرها لأنّه كان كهلًا يناهز الثانين من عمره . فقد

 ⁽١) انظر الذيل لابن رجب (دمشق) ١٠ ص ١٩٧.

⁽٢) المرجع نفسه ، في الموضع المذكور .

⁽٣) انظر الفهرس في القسم الثاني من كتاب الفنون .

يجوز أنّه سافر قبل ذلك الى مكّة لأداء فرض الحجّ ، أو أنّه سافر مدّة قصيرة الى غيرها من المدن والبقاع ؛ إذ إنّه تكلّم عن فوائد السفر في شذرة من شذراته التي أودعها في هذا المجلّد والتي مطلعها : «ما عِلْم مَنْ سافر ورأى عجائب البحار واتساعها الخ . » ولكنّنا لم نجد في هذا المجلّد ، ولا في النصوص التي جمعناها لكتاب الفنون من كتب المتأخرين ، ما يدل على أنّ الفنون دُون في مكان آخر ، ولا ما ينافي تدوينه في بغداد . ثم ابن عقيل بغدادي المولد والمنشأ والرجولة والكهولة والممات ؛ والحوادث التي دوّنها حوادث بغداد .

•*•

ليس في هذا المجلّد من الفنون إلا تاريخ واحد دوّنه ابن عقيل زمان التلوين كما يلي: وحادثة جاءت في رجب سنة عشر وخمس مائة. ٤٠ ولكن هناك حادثتان يمكننا أن نحددها بدقة . الأولى وقعت في نفس السنة المذكورة، وهي وفاة الشيخ أبي الخطّاب الكلوذاني وكان ذلك في الثالث والعشرين من جمادى الآخرة سنة ١٥ه ه. ونستشهد على وفاته بمجالس الفقه التي عُقدت لعزائه ، كما كانت العادة في ذلك ببغداد . والحادثة الثانية رثاء ابن عقيل لولده عقيل . ونعلم أن ولده هذا المسمّى عقيل تُوني في منتصف المحرّم سنة ١٥٥ ه . ونستشهد على وفاته بالأبيات

⁽١) انظر الورقة ١٠٩ ظ.

⁽٢) انظر اللوحة رقم ٦ ، عن اليسار .

⁽٣) راجع الذيل لابن رجب (دمشق) ، ص ١٤٥.

⁽٤) انظر الورقة ٢٢٣ ظ ؛ وراجع ، فيا يخص وفاة الكلوذاني ، الذيل لابن رجب (دمشق) ، في الموضع المذكور .

⁽٥) انظر الورقة ٢١٧ ظ.

⁽٦) راجع الذيل لابن رجب (دمشق) ، ص ١٩٧.

التي رثاه بها والده ، والتي ذكرناها آنفًا .

وهناك حادثة ثالثة بمكننا أن نحددها على وجه التقريب ؛ وهي جلوس الشيخ أبي بكر الدينوري في حلقة التدريس ، في مكان شيخه الكلوذائي ، في جامع القصر . وعناسبة جلوسه هذا جرت مناظرة في ثلاث مسائل فقهية دوّنها ابن عقيل ابتداء من الورقة ٧٤٧ ظ الى غاية الورقة ٢٥٠ ظ .

هذه الحوادث جرت كلّها في خلال سنة عشر وخمس مائة ، معد لل التعوين بين شهر المحرَّم منها وشهر رجب ، أي في خلال سبعة

أشهر . أمّا ابن عقيل فلم يدوّنها كلّها حال وقوعها . فوفاة ولده عقيل حادثة جرت في المحرَّم ، أي في أوائل السنة ؛ وهو يذكرها هنا لأنّ وفاة الكلوذائي أخطرتها بباله من جديد ؛ فهو إذًا يرثي ولده الذي مات منذ أشهر . ونستشهد لهذا بأنّ ابن عقيل لم يزل يتكلّم عن الموت وفقد الأولاد من أوّل المجلّد الى آخره . تراه مثلًا يقول في الورقة ٢٠ و ، حيث يتكلّم عمّا يعانيه الآدميّون بالنسبة الى الملائكة : ٩ . . . ثمّ ما يعانونه من المصائب بفقد الأولاد بعد تمكّن محبّتهم من الأكباد . ويقول ايضاً في الورقة ٩٠ و : وفأمّا مذهبي أنا الملازمة لباب من أخذ المألوف منّي وسلبني ، وهو الذي أعطاني في الأوّل . . . سيدي ! لا أعرف بولدي أو والدي سواك . . واحفظ في روح هذا المفقود . . وها هو اليوم رهين هذه الحفرة ، وأنا في أثره . » ويقول في أواخر المجلّد ، في الورقة ٤٣٢ و : وفإذا أمات لنا ولدًا على شبيبة وقطع آمالنا فيه . . . » وهكذا ذكر الموت وفرقة الأحباب في مواضع أخر في المجلّد . فالحاصل أنّ وفاة ولده عقيل حدثت قبل تدوينه هذا المجلّد .

أمّا عزاء الكلوذانيّ فدوّنه في أيّام العزاء. وكانت العادة ببغداد ، في ذلك العصر ، أن تُعقد مجالس الفقه تعزية لمن أصيب بوفاة أحد مّمن يعزّ عليه ، كما قاله السبكيّ في طبقاته الشافعيّة . ان هذه المناظرات تناولت ثلاث مسائل في الفقه دوّنها ابن عقيل بالتتابع ، لا دفعة واحدة تجري بها المسألة بعد الأخرى ، بل دفعتين ، دوّن في الأولى منهما مسألتين ، ثمّ دوّن الثالثة بعد حين .

فنراه في الورقة ٢٢٣ ظ يقول: «جرى في عزاء الشيخ أبي الخطّاب [أي الكلوذانيّ] مسألتان... » فدوّن المسألة الأولى في هذه الورقة ، وأتبعها بالمسألة الثانية في الورقة ٢٢٦ ظ ، وهذه الثانية تنتهي في الورقة ٢٢٦ و ، حيث يقول: «قال بعض الفقهاء في الطريق» – أي في الطريق الى المقبرة ، أو أثناء الرجوع منها. ويوجد بين هاتين المسألتين والمسألة الثالثة فصول أخرى وشذرات دوّنها ابن عقيل في أيّام العزاء ، وهي لا تمتّ الى هذا العزاء بشيء . ثمّ جاءت المسألة الثالثة في الورقة ٢٢٨ ظ ، حيث يذكر ابن عقيل عزاء الكلوذانيّ مرّة ثانية قائلًا: «جرى في عزاء الشيخ الإمام أي الخطّاب مسألة إهداء الثواب الى الأموات.»

فهذا يدل على أن العزاء استمر عدة أيّام، وأن المناظرات ابتُدئ بها مناسبة دفن الكلوذاني ؛ ثم توقّف الفقهاء عن المناظرات أيّامًا دوّن ابن عقيل في خلالها عدّة فصول وشذرات ؛ ثم استأنف الفقهاء مجالسهم بمناظرتهم في المسألة الفقهية التي انتهى بها العزاء .

جئنا الآن الى حادثة جلوس الدينوري في حلقة شيخه الكلوذاني في

⁽۱) انظر طبقات الشافعيّة لتاج الدين السبكي (مصر، ٢٤-١٩٠٥-١٩٠٥ ، ٦ أجزاء)، الجزء الثالث ، ص ١٠٥ ابتداء من آخر السطر السابع .

جامع القصر . وهذا الجلوس نظنه جرى أسبوعين بعد وفاة الشيخ . فأبو على ابن البنّاء (توفّي ٤٧١ هـ) يخبرنا في يوميّاته ، التي كان يدوّنها في القرن الخامس الهجريّ ، عن وفاة أبي طاهر إلياس الديلميّ ، مدرّس مشهد أبي حنيفة في الجانب الشرقي ببغداد ، في الثاني والعشرين من جمادى الآخرة سنة ٤٦١ هـ ثمّ يخبرنا بعد ذلك أنّ أبا طالب نور الهدى الزينبيّ (توفّي ١٥٥ هـ) أجلس مكانه في الرابع من شهر رجب . فبين وفاة المدرّس الأوّل ، وبين جلوس الثاني مكانه ، مدّة أسبوعين . والمناظرات التي جرت بمناسبة جلوس الدينوريّ مكان شيخه دوّنها ابن عقيل ابتداء من الورقة ٧٤٧ ظ الى غاية الورقة ٧٤٧ ظ .

فإن صحّ قولنا هذا ، كان معدَّل تدوين ابن عقيل ابتداء من الورقة ٢٢٧ ظ الى الورقة ٢٥٠ ظ سبعًا وعشرين ورقة . وإن حسبنا تدوينه الى علية التاريخ المدوّن في الورقة ٢٦٣ و ، أي شهر رجب ٥١٠ ، كان معدّل تدوينه أربعين ورقة في مدّة تقلّ عن الشهر . وحسابنا هذا على التقريب ؛ لأنّ المجلّد قد سقط منه ما لا نستطيع تقديره من الأوراق . فإن فرضنا أنّه دوّن على معدّل خمس وأربعين ورقة في الأسبوعين ، فيكون قد دوّن أمجلّده هذا في مدّة ثلاثة أشهر ؛ ويكون قد دوّن في خلال حياته ما يبلغ المائتي مجلّد ، امن حجم المجلّد الذي لدينا . وهذا على أساس ابتدائه بكتابة الفنون في العشر الثالث من عمره .

* *

G. Makdisi, Autograph Diary, Bulletin انظر يوميّات ابن البناء المذكورة أعلاه (۱) of the School of Oriental and African studies, vol. XIX (1957), p. 288; ibid., Muslim Institutions of Learning in Eleventh Century Baghdad, BSOAS, vol. XXIV . . . (1961), p. 22

ثم إنّنا نستطيع أن نعيّن نهاية التدوين فيا يخص بداية التدوين فيا يخص بداية التدوين ونهايته هذا المجلّد من الفنون ، وذلك في رجب سنة ٥١٠ ه، الشهر السابع من السنة . هذا هو التاريخ الذي يدوّنه الثالة من ذاته في الدقة ٣٣٣ م ، أي في نهاية المجلّد ولريبيّن منه اللا أديم

المؤلّف ذاته في الورقة ٢٦٣ و ، أي في نهاية المجلّد ولم يبقَ منه إلّا أربع ورقات . هذا ما يغلب على ظنّنا . وعلى كلّ حال ، فآخر تاريخ ممكن للتدوين هو سنة ١٦٥ه م ، أي تاريخ وفاة ابن عقيل ؛ أو سنة ٥١٧ه ، أي تاريخ وفاة الخليفة المستظهر الذي يذكره المؤلّف عدّة مرات ، دائمًا في صيغة الحاضر ، ابتداء من الورقة ٣٨ و الى غاية الورقة ٢٥٠ و .

أمّا ما يخص بداية التدوين فليس تقديرها من الأمور السهلة . وعلة ذلك أنّ كتاب الفنون ليس من صنف المذكّرات ولا اليوميّات . وإن كان مًا يساهم في ميزات هذه وتلك ، فهو حقًّا مستقلّ عنهما . فمن أندر النادر أن تكون الحوادث فيه مؤرّخة ؛ والحوادث المكن تأريخها لا تفيدنا شيئًا عن بداية التدوين . فالفنون مجموع منتخبات وفوائد وخواطر سنحت للمؤلّف فسطرها في مجلّد بعد مجلّد طوال حياته ؛ وانتقى هذا كلّه من المناظرات ، ومن الكتب ، ومن خواطره ، ومن أفواه العلماء ، كما يقوله هو في خطبته ، وفي شذرة في أواخر المجلّد . ا

فلهذا لا يمكننا الآن أن نبدي رأينا النهائي في مسألة بدء التدوين ؛ ورأينا الوقيي ، الذي سيجب علينا إعادة النظر فيه إن حصلنا على مجلّدات أخرى من كتاب الفنون فيا بعد ، هو أنّ المجلّد هذا بدأ ابن عقيل بتدوينه في خلال سنة ٥١٠ ه ، بعد وفاة ولده عقيل ، أي بعد منتصف المحرّم ،

⁽١) انظر الورقة ١ ظ، والورقة ٢٦٣ ظ.

واستغرق في تدوينه مدّة ثلاثة أشهر على التقريب ؛ فيكون ابتداؤه به حوالى شهر ربيع الثاني أو جمادى الأولى من السنة المذكورة .

هذه هي النتيجة التي تسمح لنا بها المعلومات التي لدينا ونستطيع أن نفرض أمورًا أخرى ، وأن نعدد الافتراضات ، لو لم تكن تضييعًا لوقت القارئ وحشوًا للكلام دون طائل . فإن هذه المسألة فيها من المشاكل ما لا نستطيع حسمه عما لدينا الآن من المعلومات .

المخطوطة الوحيدة لكتاب الفنون ، كما قلنا سابقًا ، مجفوظة وصف المخطوطة في المكتبة الوطنيّة في باريس ، ورقمها ٧٨٧ من مخطوطاتها العربيّة . وهذه المخطوطة تمثّل مجلدًا واحدًا من مجلدات كتاب الفنون الأخيرة ، أي مجلدًا واحدًا من بين ما يقارب مائتي مجلّد .

القياس. _ مخطوطة باريس هذه من القطع المتوسّط ؛ تقع في ٢٦٧ ورقة ، قياس كلّ صفحة منها ٢٥٠٥ سنيمًا طولًا و ١٧ عرضًا ، والمكتوب عليه من الصفحة قياسه ١٩ سنتيمًا بالطول و ١٢ بالعرض ؛ وأسطر الصفحات تتراوح بين ١٩ و ٢١ سطرًا ؛ والخطّ نسخيّ واضح متوسّط الحجم .

الاعجام. _ أمّا الكلمات فكثيرًا ما ينقصها الإعجام ؛ أو هي معجمة ولكن نقطها وُضعت في غير مواضعها ؛ أو تزيد النقط على ما يقتضيه الحال أو تنقص عنه . وكذلك حروف الكلمات ، تزيد أو تنقص عن المطلوب في كلمات ندّ معناها عن ذهن الناسخ ، فصوّرها تصويرًا ، وترك فهمها لمن يسعده الله ويمكنه من تفكيك المغلق منها . فالكلمات ، في

[.] Fonds arabe 787 (\)

بعض الأحيان ، إن كانت واضحة الخطّ ، فهي غامضة المعنى . وهذا ممّا يدلّ على أن الناسخ لم يكن دائمًا على بصيرة ممّا كان ينقله .

مواطن الفراغ وطريقة سدّه . _ والناسخ ، فضلًا عن ذلك ، قد وقع ضحيّة الأغلاط التي هي مزل أقدام النسّاخ ، سواء أكملت معارفهم فيا هم ينسخونه أو لم تكمل . فسها عن بعض الكلمات وأغفلها ، وربّما أسقط عدّة كلمات متتالية ، أو جملة كاملة ، ولم يستدركها ، فأصبح الكلام ناقصًا من حيث المعنى .

ويوجد في الورقة الأولى من المخطوطة (انظر اللوحة رقم ٢ ، عن اليمين) ثقب في أعلاها ، نفد الى الورقة الثانية ، فامتحق به قسم من السطر الأوّل في اللورقتين (انظر اللوحة رقم ٢ ، عن اليسار) . ثمّ إنّ الأجزاء التي مُحيت من كلمة « الفنون » في صفحة العنوان قد أحدث محوها ثقوبًا أخرى صغيرة في الورقة ، وبالتالي في الصفحة التي هي ظهر الورقة (انظر اللوحة رقم ٢ ، عن اليمين ، السطر الخامس) . والورقتان الثانية والحادية عشرة نخرها الدود في أطرافها السفلي والجوّانيّة ؛ وكذلك الورقات من ١٨ الى ٧٠ ، ومن ١٨ الى ون خرها الدود في الأسطر الثلاثة الأولى . ولكن هذه الخروم لم تحل دون قراءتي للمتن .

ثم إن المخطوطة قد تسلّطت عليها الرطوبة في أطراف بعض أوراقها ، لا سيّما في أسفلها ، فالتصقت ببعضها البعض التصاقًا أدّى فيا بعد الى شقّها ليُتمكّن من قراءتها ؛ فتعلّق قسم من الصفحة على الصفحة المقابلة ، وأحدث فراغًا في خطّ أو بعض الخطّ في أسفل المتن . ولكنّي استدركت هذه الكلمات التي كادت تضيع بانشقاق الأوراق ، فقرأتها بواسطة مرآة انعكست بها الكلمات عن الصفحات التي التصقت بها ، وظهرت واضحة ؛

فاسترجعت منها بهذه الطريقة ما تمكّنت من استرجاعه (انظر أسفل اللوحتين رقم ٣ ورقم ٤).

وكلَّما اتَّفق لي أن أسدّ خللًا في الكلمة ، أو أجبر نقصًا في الكلام من حيث المعنى ، أدرجت في المتن ما اعتبرته ضروريًا لإدراك المعنى ، ووضعته بين حاصرتين [] بعد تحقيق مراد المؤلّف وسياق الكلام. ولكنّي بالرغم من بذلي قصارى جهدي لم استطع أن أسدٌ الفراغ أينما حصل ، فعمدت الى وضع ثلاث نقط بين حاصرتين [...] كناية عن سقوط كلمة أو أكثر يشير المعنى الى انقطاعها ، ويقتضيها سياق الكلام ، بدون ما يكون هناك بياض في الأصل. أمّا إذا جاءت هذه النقط الثلاث بين هلالين (...) ، فهي كناية عن سقوط قسم من المتن مع وجود بياض في الأصل. وأمّا إذا جاءت النقط الثلاث مطلقة ، هكذا . . . ، غير محصورة بين هلالين أو حاصرتين ، فهي كناية عن كلمة أو أكثر مطموسة في الإصل المخطوط ، جزئيًّا أو بصفة تامّة ، ولم أهتد الى حلَّها وقراءتها . أمَّا الكلمات التي انطمس بعضها أو انخرم ، والتي اهتديت الى قراءتها ، فالقسم المجدّد منها محصور بين حاصرتين ، أو الكلمة مطبوعة بشكل كأمل في المتن ومشار إليها في التعليقات على سبيل الإعلام فقط ؛ لأنَّ هذه الكلمات المبتورة لا مكننا دائمًا تصويرها بالضبط بالحروف المطبوعة كها جاءت في المخطوطة.

وهذه التصحيحات كلّها أشرت إليها في التعليقات الموجودة في أسفل الصفحات ، مصحوبة على قدر الإمكان بالبيان والتعليل ، ليكون القارئ على بيّنة من التغييرات أو الزيادات التي سمحت لنفسي بإحداثها وإيجادها في المتن . فله إذًا أن يقبل روايات المتن ، أو يبدلها بروايات أخرى من

عنده ، على أساس الروايات الموجودة في التعليقات ، ويكون في ذلك كلّه على بصيرة من أمره .

وهناك جنس آخر من الفراغ لا يمكننا سدّه الآن ؛ وهو الفراغ الموجود في سبعة عشر موضعًا مشارًا إليها كلّها في التعليقات. فهذا معناه أن المخطوطة سقط منها ، على الأقلّ ، سبع عشرة ورقة ؛ ولعلّ الساقط منها يزيد على ذلك زيادة قليلة أو كثيرة ، ليس لنا الآن الى تعيينها سبيل . وأرقام الأوراق تجيء في أعلاها بالتتابع ، بحيث لا ينقص منها شيء البتّة ، ممّا يفيدنا أنّ الأوراق الضائعة سقطت من المخطوطة وتلاشت قبل ترقيمها . وعلى كلّ حال ، فليس لنا محيص من إرجاء تعيين مقدار الخسارة الحاصلة في المخطوطة الى أن تصل إلينا نسخة أخرى كاملة من المجلّد نفسه ؛ وهذا ، مع الأسف ، بعيد الاحتمال .

تغييرات في كتابة الناسخ . - وعلاوة على هذه التصحيحات التي أجريتها في المتن مراعاةً للمعنى وسياق الكلام ، فإنّي غيّرت كتابة الناسخ طردًا لطريقة الكتابة الحديثة .

غيّرت الألف من الطويلة الى المقصورة في مثل الكلمات التالية: المستدعا / المستدعى ، تجارا / تجارى ؛ ومن المقصورة (ويكتبها الناسخ كالياء بنقطتين من تحتها) الى الطويلة في مثل : غري / غرًا ، فلماذي / فلماذا ؛ والمدّة لا يستعملها الناسخ ، فجاءت كلمتا «الأمْر» و «الآمِر» بصورة واحدة فزدت المدّة ؛ وأعدت الألف الطويلة الى مثل : ثلث / ثلاث ، واحدة فزدت المدّة ؛ وأعدت الألف الطويلة الى مثل : ثلث / ثلاث ، خلد / خالد ؛ وقد يرسم الناسخ اسم الفاعل من الثلاثيّ على وزن فاعل بدون ألف وإن كان مجرّدًا عن العَلَميّة ، فيكتب مثلًا «ملكها » بدلًا من «مالكها» ولكنّي أشرت الى مثل هذا في التعليقات ؛ وحذفت الألف من مثل الكلمات

التالية: ها هنا / ههنا ، ارجوا / ارجو ؛ وغيّرت الواو والياء الى الألف في : الحيوة / الحياة ، الزكوة / الزكاة ، التوريه / التوراة ؛ والناسخ لا يستعمل الهمزة : مسله / مسألة ، الوطى / الوطء ، امرًا / امرًا ؛ وفصلت بين كلمتين جمع الناسخ بينهما ، مثلًا : معما / مع ما ، كلّما / كلُّ ما .

وكتابة الناسخ لا تخلو من بعض التناقض ؛ فهو يرسم الكلمة تارة بصورة وتارة بصورة أخرى ؛ فيكتب مثلًا في فعل رَضِيَ على وزن أَفْعَلَ للغائب «أرضى» ثمَّ «ارضا» وكلاهما في نفس الفقرة (انظر الورقة ٤٦ ظ).

والناسخ كما أنّه لا يستعمل الهمزة أصلًا ، فهو لا يعجم التاء المربوطة . فأعجمتها وأعدت همزة القطع الى جميع مواضعها ، إلّا في حرف الجرّ «الى ،» إلّا إذا كانت مصحوبة بالضمير كما في «إليه .»

والناسخ قد يستعمل الشدّة والحركات في كتابته ، ولكنّها نادرة متشتّة ؛ واستعماله للحركات تدلّ أحيانًا على قلّة إلمامه بقواعد النحو . فاستعملت الحركات كاملةً في الأشعار والآيات القرآنيّة ، وبصفة جزئيّة في الأفعال المجهولة لتتميّز عن الأفعال اللازمة . فضمّة واحدة في مثل فعل واستُفعل ، وضمّتين في مثل تُفعّل . هذا في الماضي ؛ أمّا في المضارع فضمّة وفتحة في مثل يُفعَل ويُفتعل ، وضمّة بدون فتحة في يُستفعل ويُفتعل . واستعملت في مثل يُفعَل وأضعها إلّا في الكلمات ذات الحروف الشمسيّة مصحوبةً بأداة التعريف .

وجئنا بهذا كلّه تمهيدًا للقراءة وحسمًا للتوقّف فيها ، على قدر الإمكان ، لا سيّما في المواضع التي قد تؤدّي الى الالتباس والاشتباه .

ولكتابة الناسخ في مخطوطة باريس ميزات أخرى يجدر بنا ذكر بعضها

على وجه التمثيل. وهذه الميزات وإن كانت تتكرّر في المسوّدات فهي نادرة الوجود في المبيّضات. منها أنّ الناسخ يقرن الألف أحيانًا بما بعدها من الحروف؛ فيكتب «لنت» بدلًا من «انت،» و «لشهد» بدلًا من «اشهد». وكذلك غيرها من الحروف التي لا تقترن بما بعدها؛ فكلمة «دُورٌ» و «وَرَدَ» تبدو كتلة واحدة بدلًا من ثلاثة أحرف مفصول فيا بينها، مستقلة. وأشرت إلى هذا في التعليقات. وأحيرًا فالناسخ يرسم أحيانًا الراء في صورة الدال، والكاف في صورة اللام (أي اللام المنتصب غير المائل)، وقد يرسم الميم في صورة الميم والراء معًا. فيكتب مثلًا: «الحد» بدلًا من «الحكم،» و «الدمر» بدلًا من «الدم» وما إليه.

الحواشي . — يوجد في المخطوطة حواش كثيرة . فالحواشي التي يستدرك بها الناسخ خطأً في المتن ، دللنا عليها في التعليقات ، ولا حاجة بنا الى إعادة الكلام فيها . فهي حواش استدرك بها الناسخ كلمات كان أسقطها في نسخه ؛ وهي تدل على أنّه قابل نسخته بالأصل المنتسخ منه . وللناسخ حواش أخرى تدل على أنّه اعتنى بتقليد أصله المخطوط ، وأراد أن تكون نسخته مطابقة لهذا الأصل على قدر الإمكان . وهو يخبرنا في هذه الحواشي أنّه وجد بياضًا في الأصل المخطوط ، فترك بياضًا في نسخته تحاكي بياض الأصل . وإليك هذه الحواشي ومواضعها في المخطوطة : «هكذا وجدته في الأصل خاليًا من الكتابة » (الورقة ٢٨ظ) ؛ «هكذا وجدته » (مكذا وجدته في الأصل » (١٦٤ و) ؛ «هكذا وجدته في الأصل » (١٦٤ و) ؛

وينبَّهنا الناسخ ، على حاشية الورقة ٨٨ و ، الى أنَّ بعض كلام الفصل

ليس من تأليف أبي الوفاء، قائلًا: «من هنا الى آخر الفصل غير كلام الشيخ أبي الوفاء.» ومن المرجّع أنّه بذلك يريد الأسطر الثلاثة الأخيرة على الصفحة ٢٥٨ من نشرتنا ومطلعها: «إنّكم لفي قول مختلف.» وينبّهنا أيضًا في حاشية أخرى الى أنّ الكلام ناقص في أصله المخطوط، قائلًا: «ههنا يُحتاج الى كلام سقط في الأصل» (١٠٢ ظ). وهاتان الحاشيتان تدلّان على أنّ الأصل المنتسخ منه لم يكن أصل المؤلّف.

والمحو في هذه الحاشية قد يكون مرجعه الى ذات السب الذي لأجله مُحي قسم من العنوان الأصليّ في صفحة العنوان ؛ أي لتنفق المخطوطة في سوق عصر المالك . فقصد المالك هنا ، إن كنّا مصيبين في ظنّنا ، أن يزيل كلامًا خليقًا أن يؤدّي الى فتور همّة المشتري عن شراء المخطوطة ، لما يظهر على حواشيها من الاختلاف والتنافر والردّ على كلام المؤلّف .

⁽١) انظر اللوحة رقم ٥ ، عن اليسار .

ما يرُوجد في المخطوطة بغير خط الناسخ . - ذكرنا سابقًا أنَّ صفحة العنوان تتضمن عدة عناوين واسم مؤلّف واحد في أسطر أربعة لم يكتبها الناسخ كلّها ، بل كتب العنوان الأصلي فقط . وهو الذي يتضمن كلمتين في السطر الثاني ، أي «كتاب الفنون ، » . وقد بقي منه أوّل كلمة وآثار من الكلمة الثانية . وهذا كلّ ما يُوجَد في صفحة العنوان من خطّ الناسخ . فلنستأنف الآن حديثنا فيا يخص هذه الصفحة وغيرها ممّا هو ليس من خطّ الناسخ .

نرى فوق العنوان (انظر اللوحة رقم ١) رقمًا قديمًا للمخطوطة مكتوبًا في سطرين باللغة الفرنسيّة وتعريبها «ملحق عربيّ / رقم ٤٥٢.» ثمّ نرى في وسط الصفحة تحت العنوان مسألة من مستفت سبكها في قالب أُحجيّة. وهي مكتوبة ثلاث مرّات؛ الأولى ، بسطر واحد ، (غير كاملة) ؛ والثانية ؛ بثلاثة أسطر ، وبخط واحد ؛ والثالثة ، بثلاثة أسطر ، وبخط آخر ؛ وهذا نص الأحجيّة : «مسألة : ما قولك في رجل لقي جارية فقبّلها ، وقال : (فديتُ مَنْ أخي عمّها ، وأبي حدّها ، وأنا أنكح أمّها ؟) ».

والى يسار الأُحجية نرى ختمًا بشكل دائرة نُقش في وسطه صورة نسر تحيط به الكلمات التالية ، وتعريبها : « دار الكتب الملكيّ : مخطوطة » وتحت الأحجيّة كلمات بعضها مطموس والبعض الآخر لم يزل واضحًا يُقرأ ، وهي : «نثق بالواحد ، اللطيف ... الشريف . » وتحت هذه الكلمات إمضاء بالخطّ نفسه لا يُقرأ وأخيرًا نرى كلمتين مختصرتين بالفرنسيّة وتعريبهما «ملحق عربيّ» وتحتهما شيء مطموس ، يظهر أنه كان رقمًا ،

⁽١) هذه الكلمة بدون إعجام ؛ ولكنتنا لا نستطيع أن نقرأها « وأنتي » لأن هذه القراءة تؤد ي الله المُحال .

لعلُّه كان الرقم القديم ، على قطعة من الورق صغيرة ملصقة بالصفحة .

ثم نجد مقابل صفحة العنوان ، يعني داخل المغلّف الأيمن من التجليد ، بطاقتين ملصقتين به ؛ وعلى الأعلى منهما رقم للمخطوطة مطبوع ، تعريبه : «عربي ٧٨٧ ؛ » وعلى الأدنى ، في خطّين واضحين يرجعان الى القرن الماضي ، كلام هذا تعريبه : «يتضمّن هذا المجلّد ٢٦٧ ورقة » ثم «١٨ نوڤمبر كلام هذا تعريبه : مصول المكتبة الوطنيّة في باريس على هذه المخطوطة . وقد ذكرنا سابقًا رقمًا مكتوبًا بالعربيّة على خارج هذا المغلّف ، وأنّه ليس من خطّ الناسخ ، ولا هو رقم المجلّد ، أعني «التاسع عشر . »

ثمّ نجد على ظهر الورقة الأخيرة (٢٦٧ ظ) من المخطوطة نصًّا لاعلاقة له بالمخطوطة ، وأوّله : «أحسن ما قيل في وصف القلم.»

سيرى القارئ الكريم أنّ التعليقات التي حققنا بها تعليقات التحقيق النصّ ، والموضوعة في أسفل صفحات نشرتنا ، هي باللغة الإنكليزية . وذلك أنّي قد حرّرتها قبل علمي بأنّ الكتاب سيُطبَع في مطبعة عربيّة تحت رعاية معهد عربيّ لبنانيّ . وكما أنّ الكتاب طويل والوقت قصير ، لم يتيّسر لي أن أعيد العمل في التعليقات لأنقلها الى العربيّة . وعلى كلِّ فهذه التعليقات قد حرّرتها بالشكل الذي يراه القارئ لإيضاح المشكلات التي تختص بالأصل المخطوط ، وتبيين التغييرات والتصحيحات التي أجربتها في متن الكتاب . واستعملت كلمات مختصرة والتصحيحات التي أجربتها في متن الكتاب . واستعملت كلمات مختصرة غاية الاختصار ، فيا يخص الألفاظ المتكرّرة ، ليأتي هذا كلّه في أقل مجال ممكن ، ولئلا تاتي التعليقات متكاثفة الكلمات والجمل تكاثفًا يكاد

أن يزيد على متن الكتاب نفسه. وهذه المختصرات استعملتها على وجه يتمكّن به القارئ أن يحكم لنفسه فيا يتعلّق بالروايات المختارة ، فتكون التعليقات أقرب شيء الى وجود المخطوطة نفسها بين يديه .

تبدو الصفحة من المتن في نشرتنا هذه مرقّمة السطور ثلاثةً ثلاثةً في هامش ، وتبدو أرقام ورقات مخطوطة باريس في الهامش الآخر . والأرقام الموجودة في التعليقات تشير الى أرقام السطور ؛ هذا تسهيلًا لقراءة التعليقات وتبحنّبًا لاستعمال الأرقام فوق كلمات المتن المعلّق عليها ، ممّا يؤدّي الى خلط الكلمات والأرقام وتراكم النصّ وتكتّله ، وإشغال القارى عن القراءة ، لا سيّما إذا كانت الكلمات المعلّق عليها متعدّدة كها هو شأن كتابنا . ثمّ هذا الرقم في التعليقات تتلوه كلمة المتن أو كلماته المعلّق عليها ، وهي الرواية المختارة كها تظهر في النصّ المحقّق ؛ هذا ليعلم القارى بالضبط الكلمة أو الكلمات المقصودة . ثمّ هذه الرواية تتلوها نقطتان تفصلان ما الرواية المختارة المطبوعة في المتن وكها جاءت في المتن ، وبين الرواية التي تظهر في المخطوطة وهي ممثّلة أقرب تمثيل في التعليقة الى الشكل الذي تظهر به في المخطوطة وهي ممثّلة أقرب تمثيل في التعليقة الى الشكل الذي تظهر به في المخطوطة . وهاتان النقطتان تفصلان أيضًا بين الرواية المختارة من جهة ، والتعليق المختص بها من جهة أخرى .

لنقرأ ، على سبيل التمثيل ، بعض التعليقات المدوّنة في أسفل الصفحة السابعة ، وهي الصفحة الأولى من كتاب الفنون في نشرتنا . فأوّل كلمة معلّق عليها في تلك الصفحة هي «يُتجنَّب ؛ » والرقم (5) يدلّ على أن هذه الكلمة مأخوذة من السطر الخامس من تلك الصفحة ؛ والحرفان (n.p.) يشيران الى أنّ الكلمة جاءت في مخطوطة باريس بدون إعجام (أي no points) والتعليقة بعدها تشير الى أنّ الجملة التي تبتدئ بكلمة «يخصّله» وتنتهي

بكلمة « الأعمال » في السطرين السادس والسابع من المتن (7-6) ، جاءت مكتوبة على هامش المخطوطة (marg.)؛ وهكذا .

ثم إن التعليقات فيها خطوط أفقية ، وأخرى عمودية . فالخط العمودي يفصل ما بين السطور المرقمة في المتن ؛ والخط الأفقي يشير الى أن التعليقة التالية مأخوذة من نفس السطر الذي أخذت منه التعليقة التي قبلها . وإذا جاءت الكلمة نفسها مكرّرة في المتن في السطر ذاته ، ولم تُذكر إلا في تعليقة واحدة من التعليقات المختصة بذلك السطر ، فالتعليقة تخص أولاهما ؛ أمّا إذا خصّت ثانيتهما ، فتكون الثانية مصحوبة بالكلمة التي سبقتها أو التي تبعتها في المتن ، لتتميّز عن أختها .

وإليك الآن المختصرات والرموز المستعملة في التعليقات:

add: مختصرة من كلمة added ، أي مُضاف أو مَزيد ، أي أنّ الناسخ أضاف الى متن المخطوطة ما أشرنا إليه في التعليقة ، وكان قد أهمله ؛ فأضافه بين سطر الكلمة والسطر الأعلى ، لا في الهامش .

.c.o: من crossed out ، أي مشطوب ؛ أي أنّ الناسخ استدرك غلطًا فشطبه وكتب الصحيح بعده .

.ditt : من dittography ، أي تكرير السهو ؛ أي أنَّ الناسخ أعاد كتابة ما أشرنا إليه في التعليقة بدون أن يفطن الى تكريره ، فلم يشطبه . hum. من humidity ، أي الرطوبة ؛ أي أنَّ الكلام المشار إليه في التعليقة أصابته الرطوبة فأخلّت به أو محته شيئًا ما .

الكلمة المشار إليها جاءت في المخطوطة متصلة الحروف؛ أي أنَّ حروف الكلمة المشار إليها جاءت في المخطوطة متصلة حروفها بعضها ببعض ، وكانت ممّا يجب أن تجيء كلها أو بعضها مستقلة عمّا بعدها ، كما مثلنا سابقًا في كلمة «دُورٌ» و «وَرَدَ».

marg: من margin ، أي الهامش ؛ أي أنّ الناسخ أغفل في بادئ الأمر ما أشرنا إليه في التعليقة ، ثمّ فطن له فوضعه في الهامش ؛ أو أنّه صحّح غلطًا في المتن فوضع الصحيح في الهامش .

:mirror أي مرآة ؛ أي أنّ الكلام المشار إليه قُرئ بواسطة المرآة ، كما فسّرنا سابقًا (انظر ص م ٤٦).

. modified ، أي مبدّل ، أي أنّ الناسخ بدّل ما أشرنا إليه في التعليقة عا ركّبه تركيبًا على الكلمة الأولى ، بدلًا من أن يكتبه فوق الكلمة بين سطرها والسطر الأعلى ، أو في الهامش .

:ms. من manuscript ، أي المخطوطة ؛ وهي مخطوطة باريس الوحيدة التي اعتمدنا عليها في تحقيق كتاب الفنون لابن عقيل .

no accord ، أي خالٍ من الوفاق أو المطابقة ؛ أي أنّ الكلمة المشار إليها في التعليقة ليست مطابقة لما يجب أن يكون محلّها من الإعراب ؛ كما لو جاء خبر كَانَ مرفوعًا ، وخبر إنّ منصوبًا ، وما إليه من الأغلاط النحويّة ، أو الصرفيّة .

no (diacritical) points من n. p. أي بدون إعجام ؛ أي أنّ الكلمة المشار إليها جاءت غير معجمة . وينقصها عادةً الشدّة والهمزة والمدّة والحركات ، كغيرها من الكلمات . أمّا الكلمات التي جاءت معجمة بعض الإعجام ، فهي مصوّرة كما جاءت في المخطوطة ؛ مثلًا «سطسف» باعجام الفاء فقط ، بدلًا من «تنظيف».

obliterated: من obliterated ، أي مطموس ، بسبب الرطوبة أو غيرها .

.obs: من obscure ، أي غامض ، ملتبس .

.opp: من opposite ، أي مقابل ، مواجه .

. p. أي نقط التشكيل أو الإعجام . p.

.para من paragraph ، أي الفقرة .

p. conf.: من p. conf. (diacritical) points confused ، أي نُقَط الإعجام مختلطة ، غير مرتّبة ؛ وهي فضلًا عن ذلك أقلّ أو أكثر ممّا ينبغي للكلمة . part. oblit. من partly obliterated ، اي مطموس جزئيًّا ، بسبب الرطوبة أو غيرها .

p. l. : من poetic license ، أي الجوازات الشعريّة ؛ أي أنَّ الكلمة : p. l. جاءت على صورتها لضرورة الشعر ، فلم أغيّرها .

p.w.c.o. أي الكلمة أو الكلمات p.w.c.o. السابقة مشطوبة ؛ أي أنّ الكلمة أو الكلمات المشار إليها في السابقة مشطوبة ؛ أي أنّ الكلمة أو الكلمات المشار إليها في التعليقة قد سبقتها كلمة (أو أكثر ، أو بعض الكلمة) شطبها الناسخ . وإذا تمكّنت من قراءة ما شُطب أشرتُ إليه بين هلالين فيا بين ه. وإذا تمكّنت من قراءة ما شُطب أشرتُ إليه بين هلالين الناسخ . وإذا تمكّنت من قراءة ما شُطب أشرتُ إليه بين هلالين فيا بين . و. و. م. مثلًا : « c. o. و على) .w.

الكلمة السابقة ، وهي «على ، » قد شطبها الناسخ .

sic: أي كذا ، أي أنّ الكلمة المشار إليها في التعليقة مصوّرة كما وُجدت في المخطوطة بدون تغيير .

. uncert : من uncertain ، أي غير محقّق ، مشكوك فيه .

variant ، أي رواية ؛ وتُستعمل غالبًا فيا يخص الشعر المروي وبعدت في كتاب الفنون ، والذي وجدته في غيره من الكتب . والمعلى أن الشعر قد جاء برواية أخرى ، فذكرت اختلاف الروايات ؛ أو أن الكلمة المشكوك فيها في المتن قد تُقرَأ بوجه آخر .

وإليك الرموز المستعملة في المتن:

- [] للدلالة على ما زدته في المتن لإدراك المعنى بعد تحقيق مراد المؤلّف ومراعاةً لسياق الكلام .
- الدلالة على سقوط بعض النص يشير المعنى الى انقطاعه ويقتضيه سياق الكلام ، بدون ما يكون هناك بياض في المخطوطة .
- (...) فللدلالة على سقوط بعض النص مع وجود بياض في المخطوطة .
- ... للدلالة على كلمة أو أكثر ، مطموس بعضها أو كلّها ، ولم اهتدِ الى قراءتها.
- خطّان عموديّان يفصلان ما بين الصفحة والأخرى في المخطوطة ؛ أي ما بين وجه (a=b).

مقدمة المحقق – مخطوطة باريس الوحيدة

وإليك المختصرات المستعملة في المتن :

تــع : تعالى

رحه الله

رضة : رضي الله عنه

رضها : رضي الله عنها

رضهم : رضي الله عنهم

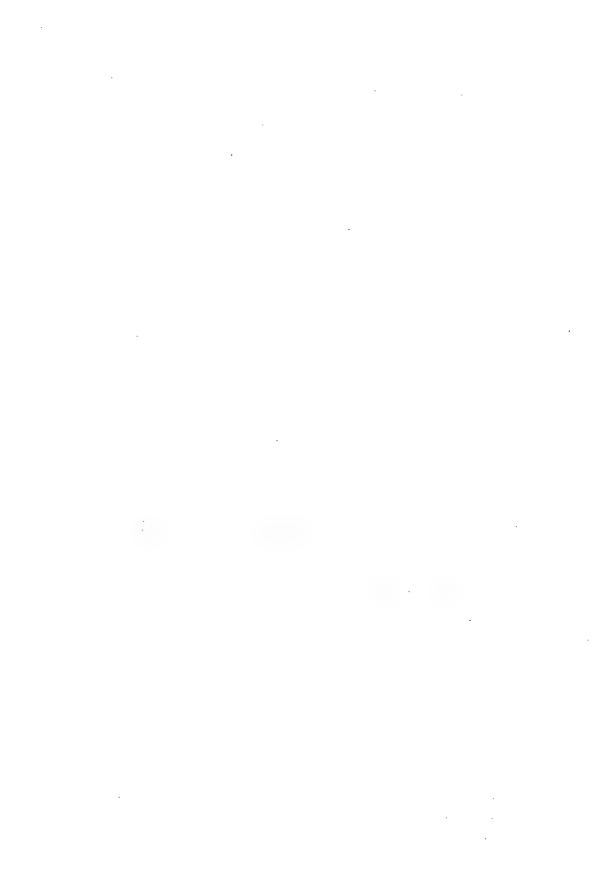
سح : سبحانه

صلَّع : صلَّى الله عليه

صلَّع : صلَّى الله عليه وسلَّم

الثلاثاء في ١٩ آب ١٩٦٩ بوستون : جمادى الآخرة ١٣٨٩

جورج المفدسي



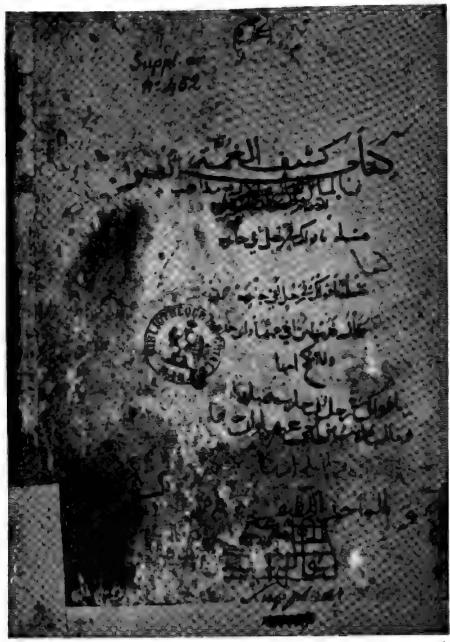
محتويات المقدّمة°

	وكتاب اا
بن عقيل و الفنون ، وتمييزه عن ابن عقيل و الشرح،	عریف با
كتاب الفنون كتاب الفنون	نعریف با
يلة	يس الوح
، نخطوطة باريس	بيين عنوالا
نَمْلُ والسبب في ذلك	نطوطة" غُ
ية المؤلّف	تميق شخص
اصرو المؤلّف	
لِلَّفَ ﴿ حَنِيلِي ٤ لِلَّفَ	ili
صوص المتوازية	الت
مصاب عقیل ، مصاب	
	مدِّل التد
ن ونهايته	
	سف المخط
باس	الق
عِم ،	ΙĶ

محتويات كتاب الفنون وفهارمه "تطلب في آخر القسم الثاني من الكتاب .

عشويات المقدمة

مفعة						
173	•	•	•			مواطن الفراغ وطريق سده .
7 13			• ,			تغييرات أجريت في كتابة الناسخ .
•• (•	•	•	•	الحواشي
٠٢ ٢	•	•	•	•	•	ما يُوجَّد في المخطوطة بغير خطَّ الناسخ .
م ۳۰	•	•	•	•		مليقات التحقيق
•• ٢		•			•	الختصرات والرموز المستعملة في التعليقات
م ۸۰	•		•	•	•	الموز المستعملة في المتن



Paris MS. 787 — Folio 1a (see Introduction regarding forgery on the title page)

نحطوطة باريس ٧٨٧ – صورة للورقة ١ و (انظر المقدَّمة فيا يتعلق بالنزييف على صفحة العنوان)



الموحة رفيم

ودوايد والمعرفة لليزول الفن ويسكر المؤلجر الذكاح وروز الطراري العلاق المستعقم كالمتراف ولالهن ماري الماري في الماري في مرطلها الموة الرح أدخ المعم والملكا المولواء MEN KENNINGER وموالحر ويخالفل والرابيده بااليم ليوال مفاالتوكمان فوالازالف جواعلكابا لاملا المترالد علف والعالم بعانها العدولاعة لغوه والصدوم الفيدم وجروه لمذال لانفاد والاروالان والانوالان جاع لكسار لمسالان الدريه مترلعا منهال المراجلوا فداما البازم بددالحضل فاد التساوي الناط الطاق

シンであるできる

من مداد

Paris MS. 787 — Fol. 15-2a

محطوطة باريس ٧٨٧ – صورة الورقة ١ ط – ٢



واغالى تنداك نظام الاندىز المالات والمنادع حالكالام خافات الوا مناوات المالات والمنادع حالكالام خافات الوا مناوات المناوات المنا

ويال الماديال الماديدال

تعلندانا عاد العدائه ولعبله خادفوا بربائية هيالادولع والمحسب بادف والطن والمسرول مرضحت واشهدازان سوالله والتي فيلغوليا ما تها عيادت الادص ليستوكت ولمني استنديه بيادا جه والاستالات للمدئا ويخس في الزيري بيوسطت والذي بلغاله لهي والطائ والدستعملائية فالمالوة ا

الم ينعدن بالكلاف وكالاسلاف وكاولاد والاعب على الله يحسلا الما يتعدد الما يتع

فائن إوا إيدافي وردلاها مرفاط بدالدون دولغ الدون الدلا الولوم برزائد وشد والقليان اللهوائي الدواصل بدائده مدة اللائد واردة الول في فاحد مها اللاز راباده المساورة الول في الماد والدوائع من المعالم المساورة

نظراندا مدونا ادخادات بها درخل الخال لا الفضارة اخذا و عنا المحاردة المساولة الدي المحاردة المساولة ا

يوا إمان حدث بالبيخة الإدائية من عبيط التاليان الإلايات المصفر معلى الدائم التعديد التعديد التعديد التعديد الت المسقل عدال المصورة المستركة المرائدة من سطاة الافاز للاي يخراج كاري مرائدة المستركة المدعورية والإيلام من المحاجلة والإيلام والدين المعدد الفاؤلات المستركة المس

وط المدود العنم والقد مها رعوة والكيدون الزالك والم

لرساع كدوالذروي على وفعد الهامسر الأعاف والعال عالة

راز المعلودان والدائية الموالات والتخاوية والما الدائية والما الدائية الموالات والتخاوية الدائية والما الدائية الموالات والتخاوية والدائية والما المائية والمائية وا



あるかとのとうがなる

Parts MS 767 - Folio 1140-115a

عصاريفه ارسى بدمن - مسوره لورف الدد مل - ١٠١٠ و



لوحة رقع ٥

فاداد مع الدساللادا صيدالا مالك مدور عدالالا مالي والدور والخاف والعالد والمالي والتداور المحالفظ وموائحا بطاق المداسيدين ملايله لهزاد السويد معنى كالواسدا مهام بهم من وراد معمان الدادم المائل الدائدة الدائدة العرد فلح _ يحضلها المهاا لمجعد كالمراهد وبإنعاص اضاره المدين الاختراد الدي معالايك نبه ملا المنداناندمنا وللالاول بواوائه وتعيداستا السوالالانه بحية للالتالالي الديالا العدالان الواديمية فال

وان برالاعدا رازون والصف على بعيد مسته المولون والمدين والدوا والمناوكن مساد المسلامات وكالداء الما المدين وكان مساد المسلام الدوا والمن وكان مساد المسلام والماد والمن وسيالم من من المراد والمن والمراد والمن والمن والمن والمن والمراد والمن والمراد والمن والمراد والمن والمن والمراد والمن و

المعتول بصفلنا ولدالسترا للجادعلينا المزين للإنزاض نبشكا وعنكالأبالنق

بالويكاللامواله والرقا المارافة والمادون المارمة والماران والماران

ين لمرابه عن ويدالونان المالية المالية مومان المراب حبوالما ستريع الداريد والمعالمة بعفيها عادسي وتطليط المال الفدور 下が了

فالعدالمر ريداري امرالوسته طاللالاا عداكا مؤالوا صدغافا فالمستاجع الامتالعلامن ماء بوشالعلاان ورا

وادمه عالم عروان وازع على المرابعد المالان الرائل بردائة والمرافية المرافية

Paris MS. 787 — Fol. 214a (right) and fol. 217b (left)

المعارة كالمؤالة تروفا فالمنا تجديدا العاد جوال المزاكلات والديرا

عدينامتوالفرخ باركااض الالفكيس فدوصف الدجانه

مع ل ولد والدوم مول من الدوم والمراجع والموالف الدواعي

منيه بالزعيدان شاكا كالعجيدة فياطار اللكوز عالدات عاد

وعادره والخارج الماليان المالية المرادة

الاستمان بالادوال والماسكان والمومود

يتوملان فالانا مروز للالاعار لل يدوز عليل العرو الميلول لالما بهد كالحافظة فالوالد المائمة المرامة المامية بدواعل لاسلح طواق فالفري جداجد والشعقة فالفنه الصديون فالد وعليها فاعمة وتدام زورالمثيه والدوكها حسار وزاعوا التعاب الازغزاداء ممع والمطاط والتقالم عدد عدد عدن المدان الفدن الاعوان مواللاموان والمتال الرائكان اسهاداله المداعد ونسار ليون ساردو النوع لاأماك المراس مرسلول سريان

مخطوطة باريس ٧٨٧ -- صدورة للورقة ١٤ ٪ و (عن اليمين) والورقة ٢١٧ ظ (عن اليسار)

				•
		•		
	•			
- •				
				,
			1	
			•	

يرجرعلهالمتزا بعوعا والالمالليفة العسب والعشلية الوصن الكفاا وبو

را لايغزامالع زخين إندسكان زامه الوزاج خااري و والعلاه العقع والعكاد صواحت الطاعت وتعاشا والعضائات حيد الزوائع ثب فالديكات البردالازرب الاجارة بالدخص بالدادالان متاجهان الخراا خر مالمتهالات والله بعد ابردد وبمن طاالعن خزالون به تماخلانا و

المحة وقع

معولالفايا الولاوشلاوا طعدى الميان المائد بدوال وزوج الازالال

من الديامسية الوارق برنامسا المورد الكالم الديرة البينط سا

ولاالله إغاال إعدر والماستون وزيز والهاستوها

لرعدافة والزوكل عبدالله

وعدافالامذرونها واصرافه تواطيقا لاخوة اللاعسماللاشيدا

ا**الاهارصرفیالدیرارها الاعمال دیجا بیمااریا مربط شنائیلا شاصلح شاهدیجا** محفوطة باریس ۷۸۷ – صورة للورقة ۲۶۱ و (عن الیسین) وللورقة ۲۰۲ و (عن الیسار)

والعسقينان واحيح وصوا وفظ للبنائع وايجام خاللوعيدته والارحالي

المدود فسيالا فالعرائي ولافراؤ والاداؤ والمعتدها

ذاك شيب فالطاعون وسكارزالاعان مطاذكر شياء زاك وعاللور

المرجير كاندرال بادادون فدينهم كالانفاق متابلدكال

الاستطادالعلمان ضعيم والطباع فانطق لمات مصرتا فكاوها

Paris MS. 787 — Fol. 246a (right) and fol. 263a (left)



Paris MS. 787 — Fol. 267a (end of manuscript with colophon containing name of copyist and date of copy)

محطوطة باريس ٧٨٧ – صورة الورقة ٢٦٧ و (وهي خاتمة المحطوطة . وعليها توقيع الناسخ وتاريخ فراغه من النسخ)

